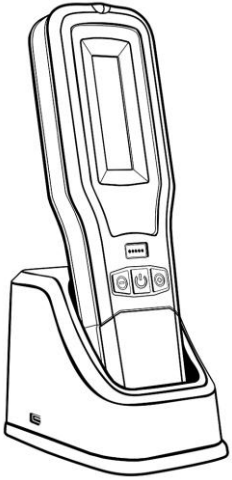
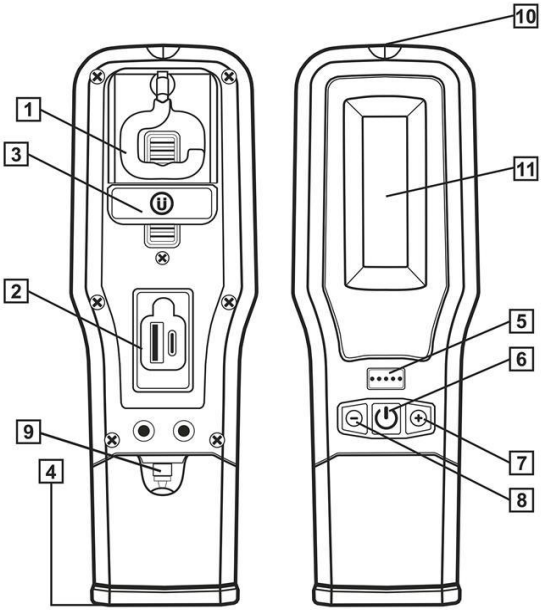
Worklight WL-600R

User manual / Bedienungsanleitung / Instrukcja obsługi / Handleiding / Ръководство за употреба / Návod k obsluze / Brugsanvisning / Kasutusjuhend / Manual de usuario / Käyttöohje / Manuel d'utilisation / მომხმარებლის ინსტრუქცია / Εγχειρίδιο χρήσης / Upute za uporabu / Használati útmutató / Notendaleiðbeiningar / Manuale d'uso / Naudojimo instrukcija / Lietošanas instrukcija / Handleiding / Bruksanvisning / Manual do utilizador / Manual de utilizare / Uputstvo za upotrebu / Bruksanvisning / Navodila za uporabo / Návod na obsluhu / Інструкція з експлуатації



www.everActive.pl



1	Holder/Griff/Uchwyt
2	Power input/Ladebuchse/Port ładowania
3,4	Magnets/Magnete/Magnesy montażowe
5	Charge indicator/Ladeanzeige/Wskaźnik ładowania
6	Switch on/Haupttaste/Włącznik
7,8	Light adjustment/Lichtsteuerung/Regulacja światła
9	Rotating arm/Drehbarer Bügel/Pałąk rotacyjny
10	SMD LED/SMD LED/Dioda SMD
11	COB LED/COB LED/Dioda COB

Specification/Spezifikation/Specyfikacja	
Light sources/Lichtquelle/Źródła światła/Lichtbronnen/ Източници на светлина/Světelné zdroje/Lyskilder/ Valgusallikad/Fuentes de luz/Valonlähteet/Sources lumineuses/სინათლის წყაროები/Πηγές φωτός/Izvori svjetlosti/Fényforrások/Ljósgjafar/Sorgenti luminose/ Šviesos šaltiniai/Gaismas avoti/Lichtbronnen /Lyskilder /Fontes de luz/Surse de lumină/Izvori svetlosti/ Ljuskällor/ Viri svetlobe/Svetelné zdroje /Джерела світла.	1x SMD LED 5 W
	1x COB LED 10 W
Light power/Lichtleistung/Moc świecenia/Lichtvermogen /Светлинна мощност/Světelný výkon/Lyseffekt /Valgusvõimsus/Potencia luminosa/ Valoteho/Puissance lumineuse/სინათლის სიმძლავრე/Ισχύς φωτισμού/ Svjetlosna snaga/Fényteljesítmény/Ljósaafl/Potenza luminosa /Šviesos galia/Gaismas jauda/Lichtvermogen /Lyseffekt/Potência luminosa/ Putere luminoasă/Snaga svetlosti/Ljusstyrka/Moč svetilnosti/Svetelný výkon/Потужність світла.	Max 550 lm
Operation modes/Arbeitsweise/Tryby pracy/Werkingsmodi /Режими на работа/Režimy provozu/Driftstilstande /Töörežiimid/Modos de funcionamiento/Käyttötilat/Modes de fonctionnement/მუშაობის რეჟიმები/Τρόποι λειτουργίας /Načini rada/Üzemmódok/ Notkunarstillingar/Modalità di funzionamento/Veikimo režimai/Darbības režīmi /Werkingsmodi/Driftsmoduser/Modos de funcionamento /Moduri de funcţionare/Režimi rada/Driftlägen/Načini delovanja/Režimy prevádzky/Режими роботи.	SMD LED dimmable (white)
	COB LED dimmable (white)
	COB LED dimmable (red)
	COB LED flashing (red)
Power supply/Batterie/Akumulator/Voeding/Захранване /Napájení/ Strømforsyning/Toiteallikas/Fuente de alimentación/Virtalähde /Alimentation/კვების წყარო/ Τροφοδοσία/Napajanje/Tápellátás/Aflgjafi/ Alimentazione/Maitinimas/Barošanas avots/Voeding /Strømforsyning /Alimentação/Sursă de alimentare /Napajanje /Strömförsörjning/Napajanje/Napájanie /Живлення.	Li-ion 3,7 V 4000 mAh
Charging type/Art der Aufladung/Typ ładowania /Laadtype/Тип зареждане/Typ nabíjení /Opladningstype/Laadimise tüüp/Tipo de carga/ Lataustyyppi/Type de charge /დამუხტვის ტიპი/Τύπος φόρτισης/Vrsta punjenja/Töltés típusa/Tegund hleðslu /Tipo di ricarica/Įkrovimo tipas /Uzlādes veids/Laadtype /Ladetype/Tipo de carregamento /Tip de încărcare/Tip punjenja /Laddningstyp/Vrsta polnjenja /Typ nabíjania /Тип заряджання.	Direct charging USB-C 5 V
	Station charging

Charging time/Aufladezeit/Czas ładowania/Laadtijd /Време за зареждане/Doba nabíjení/Opladningstid/ Laadimisaeg /Tiempo de carga/Latausaika/Temps de charge/დამუხტვის დრო/Χρόνος φόρτισης/Vrijeme punjenja/Töltési idő /Hleðslutími/Tempo di ricarica /Įkrovimo laikas/Uzlādes laiks/Laadtijd/Ladetid/Tempo de carregamento/Timp de încărcare/Vreme punjenja /Laddningstid/Čas polnjenja/Čas nabíjania/Час заряджання.	Approx 6 h
Runtime/Arbeitszeiten/Czas pracy/Gebruiksduur/Време на работа/Doba provozu/Driftstid/Tööaeg/Tiempo de funcionamiento/Käyttöaika/Autonomie/მუშაობის ხანგრძლივობა/Χρόνος λειτουργίας/Vrijeme rada/ Üzemidő/Notkunartími/Autonomia/Veikimo laikas /Darbības laiks/Gebruiksduur/Driftstid/Tempo de funcionamento/Timp de funcţionare/Vreme rada/Drifttid/ Čas delovanja /Čas prevádzky/Час роботи (18650).	100% - max 6 h
Weight/Gewicht/Waga/Gewicht/Тегло/Hmotnost/Vægt/Kaal/Peso/Paino/ Poids/წონა/Βάρος/Težina/Súly/Þyngd/ Peso /Svoris/Svars/Gewicht/Vekt/Pe so/Greutate/Težina /Vikt/Teža/Hmotnosť/Bara.	255 g
Dimensions/Abmessungen/Wymiary/Afmetingen/Размери/Rozměry/Di mensioner/Mõõtmed/Dimensiones/Mitat /Dimensions/ზომები/Διαστάσε ις/Dimenzije/Méretek /Mál/ Dimensioni/Matmenys/ Izmēri/Afmetingen/Di mensjoner /Dimensões/Dimensiuni/Dimenzije/Mått /Dimenzije/Rozmery/ Розміри.	192 x 64 x 37 mm
Waterproofness/Wasserdicht/Stopień ochrony /Waterdichtheid/Степен на защита/Stupeň krytí /Beskyttelsesgrad/Kaitseaste/Grado de protección/ Suojausluokka/Indice de protection/დაცვის კლასი /Βαθμός προστασίας/Stupanj zaštite/Védettségi fokozat/ Varnarflokkur/Grado di protezione/Apsaugos klasė/ Aizsardzības pakāpe/Waterdichtheid/ Beskyttelsesgrad /Grau de proteção/Grad de protecţie/ Stepen zaštite /Skyddsklass/Stopnja zaščite/Stupeň ochrany/Ступінь захисту.	IP54
Material/Material/Material/Materiaal/Материал/Materiál/ Materiale/Mate rjal/Material/Materiaali/Matériau/მასალა /Υλικό/Materijal/Anyag/Efni/Mat eriale/Medžiaga /Materiāls /Materiaal/Materiale/Material/Material/ Materija l/Material/Material/Materiál/Матеріал.	PC, TPR, ABS, Aluminium
Powerbank function/Powerbank-Funktion/Funkcja powerbanka/Powerbankfunctie/Функция на външна батерия/Funkce powerbanky/Powerbank-funktion /Toitepanga funktsioon/Función de powerbank/ Varavirtalähdetoiminto/Fonction powerbank /ფაუერბანკის ფუნქცია/Λειτουργία power bank /Funkcija powerbanka/Powerbank funkció/Powerbank virkni/Funzione power bank/Išorinės baterijos funkcija/Ārējā akumulatora funkcija/Powerbankfunctie	5V DC 1 A

/Powerbank-funksjon/Função de powerbank/Funcție powerbank/Funkcija power banka/Powerbankfunktion /Funkcija powerbanke/Funkcia powerbanky/Функція повербанка.	

BE De handleiding in uw taal is beschikbaar op onze website.
BG Ръководството на вашия език е достъпно на нашия уебсайт.
CZ Návod ve vašem jazyce je k dispozici na našich webových stránkách.
DE Das Handbuch in Ihrer Sprache ist auf unserer Website verfügbar.
DK Brugervejledningen på dit sprog er tilgængelig på vores hjemmeside.
EE Juhend teie keeles on saadaval meie veebilehel.
EN The manual in your language is available on our website.
ES El manual en su idioma está disponible en nuestro sitio web.
FI Ohjeet omalla kielelläsi löytyvät verkkosivuiltamme.
FR Le manuel dans votre langue est disponible sur notre site web.
GE მომხმარებლის სახელმძღვანელო თქვენს ენაზე ხელმისაწვდომია ჩვენს ვებსაიტზე.
GR Το εγχειρίδιο στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στον ιστότοπό μας.
HR Priručnik na vašem jeziku dostupan je na našoj web stranici.
HU A használati útmutató a nyelvén elérhető weboldalunkon.
IS Notkunarleiðbeiningar á þínu tungumáli eru aðgengilegar á vefsíðu okkar.
IT Il manuale nella tua lingua è disponibile sul nostro sito web.
LT Instrukcija jūsų kalba prieinama mūsų interneto svetainėje.
LV Jūsu valodas rokasgrāmata ir pieejama mūsu vietnē.
NL De handleiding in uw taal is beschikbaar op onze website.
NO Bruksanvisningen på ditt språk er tilgjengelig på vår nettside.
PL Instrukcja w Twoim języku jest dostępna na naszej stronie internetowej.
PT O manual no seu idioma está disponível no nosso site.
RO Manualul în limba dvs. este disponibil pe site-ul nostru.
RS Priručnik na vašem jeziku dostupan je na našem web sajtu.
SE Bruksanvisningen på ditt språk finns på vår webbplats.
SI Priročnik v vašem jeziku je na voljo na naši spletni strani.
SK Návod vo vašom jazyku je dostupný na našej webovej stránke.
UA Інструкція вашою мовою доступна на нашому вебсайті.







https://everactive.eu/technical-data

EN User manual

General information

The everActive WL-600R rechargeable workshop torch has two light sources, is equipped with a clip with hook, two magnets and rotating arm for mounting.
To turn on the flashlight press button located on the front of device. The torch has four operation modes: SMD LED in white, COB LED in white, COB LED in red, COB LED flashing in red. The flashlight is powered by 4000mAh Li-ion battery.

Using flashlight

Main button is used to turn on the torch and change operating modes, after going through all the light modes the torch will turn off. The function buttons are used to continuously adjust the light intensity, in flashing mode it allows you to change the flashing frequency. The torch can be used as a powerbank, the USB-A port is located on the back of the device under a rubber cap.

Charging

The device is equipped with a Li-ion battery, charging via USB-C port (charging cable is included). The torch can be also charged using the docking station from the kit.
We recommend to charge the battery before first use.

Charging via USB-C port:
1. Unplug the rubber cap,
2. Connect the USB-C cable to a power source and plug it into the charging socket,
3. The charging indicator will flash,
4. When the battery is fully charged, the LEDs will light up continuously,
5. Unplug the USB-C cable and plug the rubber cap.

Charging using the dock station:
1. Set the docking station on a flat surface, then connect it to a power source,
2. Install the torch in the docking station.
3. The charging indicator will flash,
4. When the battery is fully charged the LEDs will be on continuously.
5. Remove the torch from the docking station and disconnect it from the power supply.

Package contents

-everActive WL-600R,
-Charging dock,
-USB-C cable,
-User manual.

Safety precautions

-Read user manual carefully before first use
-In case of prolonged inactivity, the device should be recharged once every 3 months in order to maintain the battery life. Do not leave the device discharged.
-Protect the product from unsupervised use by children and ineligible persons.
-Do not disassemble, do not destroy, do not cause excessive shock and do not incinerate the device. Do not crush, protect against mechanical damage and fall. Do not place heavy objects on the unit.
-Do not insert metal or electrically conductive objects into the device to avoid short circuits.
-Do not allow foreign objects to enter the charger
-The device can heat up during the work and charging.
-Do not touch the heat-dissipating radiator as it may cause burns.
-Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.

-Do not operate the device if it has been wet or otherwise damaged. This could result in electrical shock or fire.
-Do not leave the device unattended during operation.

The product should be disposed of properly according to applicable law. At the end of life the product should be passed to the waste collection, electronic recycling point. It is not allowed to dispose the product with the regular household wastes. By proper disposal you contribute to the protection of the environment and natural resources.
More on: www.everActive.pl/eco

Warranty

Baltrade will repair or replace your device free of charge if it is proven to be defective within two years from the date of purchase. Baltrade shall not be held liable for any damage caused by misuse or not using the product in accordance with this manual. Warranty will be invalid if the device was modified in any way, disassembled, exposed to moisture, liquids, ingression of solid objects, extreme thermal or environmental conditions.
If the device was proven to be defective, it will be repaired or replaced. In the event of a warranty claim, please contact the retailer from whom you purchased your device. You can also send it together with all accessories, to the address below:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Receipt or invoice as a proof of purchase should be provided.
This warranty does not affect and is in addition to legal (statutory) rights under applicable national laws relating to the sale of consumer products.

DE Bedienungsanleitung

Allgemeine Informationen

Die wiederaufladbare Werkstattlampe everActive WL-600R verfügt über zwei Lichtquellen und ist mit einem Clip mit Haken, zwei Magneten und einem drehbaren Befestigungsbügel ausgestattet. Die Lampe wird durch Drücken der zentralen Taste an der Vorderseite eingeschaltet und hat vier Betriebsmodi: weiße SMD-LED, weiße COB-LED, rote COB-LED sowie rot blinkende COB-LED. Die Lampe wird von einem Lithium-Ionen-Akku mit einer Kapazität von 4000 mAh betrieben.

Bedienung des Geräts

Die mittlere Taste dient zum Einschalten der Werkstattlampe und zum Wechseln der Modi. Nach dem Durchlaufen aller Lichtmodi schaltet sich die Lampe aus.
Die Funktionstasten dienen zur stufenlosen Einstellung der Lichtintensität. Im Blinkmodus können Sie mit dieser Funktion die Blinkfrequenz ändern.
Die Werkstattlampe kann auch als Powerbank verwendet werden; der USB-A-Anschluss dafür befindet sich auf der Rückseite des Gerätes unter einer Gummikappe.

Aufladen

Das Gerät ist mit einem Li-Ionen-Akku ausgestattet. Das Aufladen erfolgt über den USB-C-Anschluss (ein Ladekabel ist im Lieferumfang enthalten).
Die Werkstattlampe kann auch über die mitgelieferte Dockingstation aufgeladen werden.
Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfehlen wir, den Akku vor der ersten Verwendung aufzuladen.
Aufladen über den USB-C-Anschluss:

1. Lösen Sie die Gummikappe.
2. Schließen Sie das USB-C-Kabel an eine Stromquelle an und stecken Sie es in die USB-C-Ladebuchse, die sich unter der Kappe befindet.
3. Die Ladeanzeige blinkt nun, um den Ladevorgang anzuzeigen.
4. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten die LEDs kontinuierlich.
5. Ziehen Sie das USB-C-Kabel ab und stecken Sie die Gummikappe wieder auf.

Aufladen an der Dockingstation:
1. Stellen Sie die Dockingstation auf eine ebene Fläche und schließen Sie diese an eine Stromquelle an.
2. Installieren Sie die Werkstattlampe in der Dockingstation.
3. Die Ladeanzeige blinkt nun, um den Ladevorgang anzuzeigen.
4. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten die LEDs kontinuierlich.
5. Nehmen Sie die Werkstattlampe aus der Dockingstation und trennen Sie die Dockingstation von der Stromversorgung.

Inhalt des Kits

-everActive WL-600R,
-Ladestation,
-USB-C-Ladekabel,
-Gebrauchsanweisung.

Informationen zur Sicherheit

-Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
-Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es alle 3 Monate auf, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
-Lagern Sie das Gerät nicht im entladenen Zustand.
-Neatstājiet ieslSchützen Sie das Produkt vor unbeaufsichtigter Benutzung durch Kinder und unbefugte Personen.
-Das Produkt darf nicht zerlegt, zerstört, geschüttelt oder in Brand gesetzt werden; auch keinesfalls zerdrücken, mechanisch beschädigen oder fallen lassen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
-Des Weiteren darf das Gerät nicht mit Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung kommen.
-Stecken Sie keine metallischen oder elektrisch leitenden Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
-Berühren Sie den Kühlkörper während des Betriebs oder des Ladens nicht, da dies zu Verbrennungen führen kann.
-Laden Sie nicht unter Kissen, Decken oder auf brennbaren Oberflächen.
-Verwenden Sie keine nassen oder beschädigten Geräte. Dies kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen.
-Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.
-Das Produkt darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Bitte bringen Sie Ihre Altgeräte zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei.
Weitere Informationen finden Sie unter www.everActive.pl/eco.

Garantie

Wenn dieses Produkt, innerhalb von zwei Jahren ab dem Kaufdatum, ein Defekt aufweist, ersetzt oder repariert Baltrade das defekte Produkt. Die Garantie deckt jedoch keine Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, die nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verursacht wurden. Die Garantie gilt nicht für Produkte, die modifiziert,

zerlegt, Flüssigkeiten, extremen Temperaturen oder anderen Einflüssen ausgesetzt wurden, die zu mechanischen Schäden geführt haben.

Ein fehlerhaftes Produkt, das unter die Garantie fällt, wird repariert oder ersetzt. Reklamationen sind bei dem Händler einzureichen, bei dem das Produkt gekauft wurde. Das Produkt kann auch zusammen mit sämtlichem Zubehör an folgende Adresse gesendet werden:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Bei einer Reklamation ist ein Kaufnachweis in Form eines Kassenbons oder einer Rechnung vorzulegen. Diese Garantie schränkt die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nicht ein. Nach Ablauf der Garantiezeit können wir nach vorheriger telefonischer oder schriftlicher Vereinbarung eine kostenpflichtige Reparatur oder einen kostenpflichtigen Austausch des Produkts durchführen.

PL Instrukcja obsługi

Informacje ogólne

Akumulatorowa latarka warsztatowa everActive WL-600R posiada dwa źródła światła, jest wyposażona w klips z haczykiem, dwa magnesy oraz rotacyjny pałąk do montażu.
Uruchomienie latarki następuje poprzez naciśnięcie środkowego przycisku znajdującego się w przedniej części lampki. Latarka posiada cztery tryby pracy: Dioda SMD światło białe, dioda COB światło białe, dioda COB światło czerwone oraz dioda COB migające światło czerwone.
Lampka jest zasilana akumulatorem Li-ion o pojemności 4000 mAh.

Obsługa urządzenia

Środkowy przycisk służy do włączania latarki oraz zmiany trybów jej pracy, po przejściu przez wszystkie tryby świecenia latarka się wyłączy.
Przyciski funkcyjne służą do płynnej regulacji natężenia światła, w trybie migającym służą do zmiany częstotliwości migania. Latarkę możemy użyć jako powerbanka, złącze USB-A znajduje się w tylnej części urządzenia pod gumową zaślepką.

Ładowanie

Urządzenie jest wyposażone w akumulator Li-ion, ładowanie odbywa się poprzez port USB-C (kabel do ładowania znajduje się w zestawie).
Latarkę można ładować również przy użyciu dedykowanej stacji dokującej z zestawu.
W trosce o żywotność akumulatora zalecamy naładować go przed pierwszym użyciem.

Typowe ładowanie poprzez port USB-C:
1. Odegnij gumową zaślepkę,
2. Kabel USB-C podłącz do źródła zasilania, po czym wepnij go do gniazda ładowania USB-C znajdującego się pod zaślepką,
3. Wskaźnik ładowania zacznie migać, sygnalizując ładowanie,
4. Po pełnym naładowaniu akumulatora diody będą świecić światłem ciągłym,
5. Odłącz kabel USB-C,
6. Zatknij gumową zaślepkę.

Typowe ładowanie przy użyciu stacji dokującej:
1. Stację dokującą ustaw na płaskiej powierzchni, po czym podłącz ją do źródła zasilania,
2. Latarkę zainstaluj w stacji,
3. Wskaźnik ładowania zacznie migać, sygnalizując ładowanie,

4. Po pełnym naładowaniu akumulatora diody będą świecić światłem ciągłym,
5. Wyjmij latarkę ze stacji dokującej, po czym odłącz stację od zasilania.

Zawartość zestawu

-Latarka everActive WL-600R,
-Stacja dokująca do ładowania,
-Kabel USB-C do ładowania,
-Instrukcja użytkowania.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

-Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją.
-W przypadku długotrwałego nieużywania, należy doładować urządzenie raz na 3 miesiące, w celu zachowania żywotności baterii. Nie pozostawiać urządzenia rozładowanego.
-Chronić przed nie nadzorowanym użyciem produktu przez dzieci i osoby nieuprawnione.
-Nie rozkładać na elementy, nie niszczyć, nie wstrząsać i nie podpalać produktu. Nie zgniatać, chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi i upadkiem. Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
-Nie zbliżać do źródeł ciepła, gazów palnych, chronić przed wilgocią i zalaniem.
-Nie wkładać do urządzenia przedmiotów metalowych lub przewodzących prąd elektryczny, aby uniknąć zwarcia.
-Nagrzewanie się urządzenia podczas pracy i ładowania jest naturalnym zjawiskiem, nie dotykać radiatora odprowadzającego ciepło gdyż grozi to poparzeniem.
-Nie ładować pod poduszkami, kocami lub na łatwopalnych powierzchniach.
-Nie używać mokrego lub uszkodzonego urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
-Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
-Nie wyrzucać z innymi odpadami domowymi.

Zużyty sprzęt należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyclingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez właściwą utylizację przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zasobów naturalnych. Więcej na www.everActive.pl/eco.

Gwarancja

Baltrade bezpłatnie naprawi lub wymieni niniejszy produkt, jeżeli w okresie 2 lat od daty zakupu zostanie ujawniona jego wada. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niezgodnym z instrukcją obsługi. Gwarancja nie obejmuje produktu który był modyfikowany, rozmontowywany, narażony na działanie płynów, ekstremalnych temperatur i innych prowadzących do wszelkich uszkodzeń mechanicznych. Objęta gwarancją wadliwa ładowarka zostanie naprawiona lub wymieniona. Reklamację należy zgłaszać u sprzedawcy, od którego ładowarka została nabyta. Można ją także wysłać ze wszystkimi akcesoriami na poniższy adres:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: reklamacje@baltrade.pl / contact@baltrade.eu

Reklamujący powinien okazać dowód zakupu w postaci paragonu lub faktury. Gwarancja ta nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi. Po okresie gwarancyjnym możemy dokonać naprawy lub wymiany ładowarki odpłatnie po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym lub mailowym (dane jak wyżej).

BE Handleiding

Algemene informatie

De oplaadbare werkplaatslamp everActive WL-600R beschikt over twee lichtbronnen en is uitgerust met een clip met haak, twee magneten en een roterende montagebeugel. De lamp wordt ingeschakeld door op de middelste knop aan de voorzijde van het toestel te drukken. De lamp heeft vier werkmodi: witte SMD-led, witte COB-led, rode COB-led en rood knipperende COB-led. De lamp wordt gevoed door een Li-ion-accu met een capaciteit van 4000 mAh.

Gebruik van het toestel
De middelste knop dient voor het inschakelen van de lamp en het wisselen tussen de werkmodi. Nadat alle lichtmodi zijn doorlopen, schakelt de lamp uit.
De functieknoppen dienen voor een traploze regeling van de lichtintensiteit. In de knippermodus dienen ze voor het aanpassen van de knipperfrequentie. De lamp kan ook als powerbank worden gebruikt. De USB-A-aansluiting bevindt zich aan de achterzijde van het toestel onder een rubberen afdekking.

Opladen
Het toestel is uitgerust met een Li-ion-accu. Het opladen gebeurt via de USB-C-poort (de oplaadkabel is inbegrepen in de verpakking).
De lamp kan ook worden opgeladen met behulp van het meegeleverde laadstation.
Om de levensduur van de accu te behouden, raden wij aan deze vóór het eerste gebruik op te laden.

Opladen via de USB-C-poort:
1. Open de rubberen afdekking.
2. Sluit de USB-C-kabel aan op een voedingsbron en steek deze vervolgens in de USB-C-laadaansluiting onder de afdekking.
3. De laadindicator begint te knipperen om het laadproces aan te geven.
4. Zodra de accu volledig is opgeladen, branden de leds continu.
5. Koppel de USB-C-kabel los.
6. Sluit de rubberen afdekking opnieuw.

Opladen met het laadstation:
1. Plaats het laadstation op een vlak oppervlak en sluit het aan op een voedingsbron.
2. Plaats de lamp in het laadstation.
3. De laadindicator begint te knipperen om het laadproces aan te geven.
4. Zodra de accu volledig is opgeladen, branden de leds continu.
5. Neem de lamp uit het laadstation en koppel vervolgens het laadstation los van de voeding.

Inhoud van de verpakking
-Werkplaatslamp everActive WL-600R,
-Laadstation,
-USB-C-oplaadkabel,
-Gebruikershandleiding.

Veiligheidsinformatie
-Lees vóór het eerste gebruik zorgvuldig de handleiding.
-Wanneer het toestel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient het eenmaal per 3 maanden te worden opgeladen om de levensduur van de accu te behouden. Laat het toestel niet in ontladen toestand opgeslagen.
-Bescherm het product tegen gebruik zonder toezicht door kinderen en onbevoegde personen.
-Demonteer, vernietig, schud of verbrand het product niet. Plet het product niet en bescherm het tegen mechanische beschadigingen en vallen. Plaats geen zware voorwerpen op het toestel.
-Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen en brandbare gassen en bescherm het tegen vocht en onderdompeling in water.

-Steek geen metalen of elektrisch geleidende voorwerpen in het toestel om kortsluiting te voorkomen.
-Het opwarmen van het toestel tijdens gebruik en opladen is een normaal verschijnsel. Raak de warmteafvoerende radiator niet aan, aangezien dit brandwonden kan veroorzaken.
-Laad het toestel niet op onder kussens, dekens of op brandbare oppervlakken.
-Gebruik geen nat of beschadigd toestel. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand.
-Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
-Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Afgedankte apparatuur dient te worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door de apparatuur correct af te voeren, draagt u bij aan de bescherming van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen.

Meer informatie: www.everActive.pl/eco.

Garantie
Baltrade zal dit product kosteloos herstellen of vervangen indien binnen een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum een defect wordt vastgesteld. De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door onjuist gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met deze handleiding. De garantie is niet van toepassing op producten die zijn gewijzigd, gedemonteerd, blootgesteld aan vloeistoffen, extreme temperaturen of andere omstandigheden die tot mechanische schade kunnen leiden.

Een defect product dat onder garantie valt, zal worden hersteld of vervangen. Garantieclaims dienen te worden gemeld bij de verkoper bij wie het product werd gekocht. Het product kan ook samen met alle accessoires naar onderstaand adres worden gestuurd:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Bij een garantieclaim dient een aankoopbewijs in de vorm van een kassabon of factuur te worden overgelegd. Deze garantie beperkt de wettelijke rechten van de koper die voortvloeien uit de wettelijke garantie niet. Na afloop van de garantieperiode kunnen wij, na voorafgaand telefonisch of schriftelijk overleg, het product tegen betaling herstellen of vervangen.

BG Ръководство за употреба

Обща информация
Акумулаторният работен фенер everActive WL-600R разполага с два източника на светлина и е оборудван с клипс с кука, два магнита и въртяща се скоба за монтаж. Фенерът се включва чрез натискане на централния бутон, разположен в предната част на устройството. Фенерът има четири режима на работа: SMD диод с бяла светлина, COB диод с бяла светлина, COB диод с червена светлина и COB диод с мигаща червена светлина. Устройството се захранва от Li-ion акумулатор с капацитет 4000 mAh.

Работа с устройството
Централният бутон служи за включване на фенера и за смяна на режимите на работа. След преминаване през всички режими на осветяване фенерът се изключва. Функционалните бутони служат за плавно регулиране на интензитета на светлината, а в мигащ режим позволяват промяна на честотата на мигане. Фенерът може да се използва и като външна батерия (powerbank). USB-A конекторът се намира в задната част на устройството под гумено капаче.

Зареждане

Устройството е оборудвано с Li-ion акумулатор. Зареждането се извършва чрез USB-C порт (кабелът за зареждане е включен в комплекта).
Фенерът може да се зарежда и чрез включената в комплекта докинг станция.
За да се запази животът на акумулатора, препоръчваме той да бъде зареден преди първата употреба.

Стандартно зареждане чрез USB-C порт:
1. Отворете гуменото капаче.
2. Свържете USB-C кабела към източник на захранване, след което го включете в USB-C гнездото за зареждане, намиращо се под капачето.
3. Индикаторът за зареждане ще започне да мига, сигнализирайки процеса на зареждане.
4. След пълно зареждане на акумулатора светодиодите ще светят постоянно.
5. Изключете USB-C кабела.
6. Затворете гуменото капаче.

Стандартно зареждане чрез докинг станция:
1. Поставете докинг станцията върху равна повърхност и я свържете към източник на захранване.
2. Поставете фенера в станцията.
3. Индикаторът за зареждане ще започне да мига, сигнализирайки процеса на зареждане.
4. След пълно зареждане на акумулатора светодиодите ще светят постоянно.
5. Извадете фенера от докинг станцията, след което изключете станцията от захранването.

Съдържание на комплекта

- Фенер everActive WL-600R,
- Докинг станция за зареждане,
- USB-C кабел за зареждане,
- Ръководство за употреба.

Информация за безопасност

- Преди първата употреба внимателно прочетете ръководството.
- При продължително неизползване устройството трябва да се дозарежда веднъж на всеки 3 месеца, за да се запази животът на акумулатора. Не оставяйте устройството в разредено състояние.
- Пазете продукта от използване без надзор от деца и неупълномощени лица.
- Не разглобявайте, не повреждайте, не разклащайте и не изгаряйте продукта. Не го смачквайте, предпазвайте го от механични повреди и изпускане. Не поставяйте тежки предмети върху устройството.
- Не го доближавайте до източници на топлина и запалими газове, предпазвайте го от влага и заливане с вода.
- Не поставяйте метални или електропроводими предмети в устройството, за да избегнете късо съединение.
- Загряването на устройството по време на работа и зареждане е нормално явление. Не докосвайте радиатора за отвеждане на топлината, тъй като това може да причини изгаряния.
- Не зареждайте устройството под възглавници, одеяла или върху запалими повърхности.
- Не използвайте мокро или повредено устройство. Това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не оставяйте работещото устройство без надзор.
- Не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци.

Излязлото от употреба оборудване трябва да бъде предадено в пункт за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Чрез правилното му изхвърляне допринасяте за опазването на околната среда и природните ресурси.

Повече информация: www.everActive.pl/eco.

Гаранция
Baltrade ще ремонтира или замени този продукт безплатно, ако в рамките на 2 години от датата на покупката бъде установен дефект. Гаранцията не покрива повреди, причинени от неправилна употреба или употреба в противоречие с настоящото ръководство. Гаранцията не се отнася за продукти, които са били модифицирани, разглобявани, изложени на въздействието на течности, екстремни температури или други фактори, водещи до механични повреди.

Дефектен продукт, покрит от гаранцията, ще бъде ремонтиран или заменен. Рекламацията следва да бъде подадена при търговеца, от когото продуктът е закупен. Продуктът може също така да бъде изпратен с всички аксесоари на следния адрес:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

При предявяване на гаранционна претенция трябва да се представи доказателство за покупка под формата на касова бележка или фактура. Тази гаранция не ограничава законовите права на потребителя. След изтичане на гаранционния срок можем да извършим платен ремонт или подмяна на продукта след предварително телефонно или електронно съгласуване (данните за контакт са посочени по-горе).

CZ Návod k použití

Obecné informace
Akumulátorová pracovní svítilna everActive WL-600R je vybavena dvěma světelnými zdroji, klipem s háčkem, dvěma magnety a otočným držákem pro upevnění. Svítilna se zapíná stisknutím prostředního tlačítka umístěného na přední straně zařízení. Má čtyři režimy svícení: bílá SMD LED, bílá COB LED, červená COB LED a blikající červená COB LED. Svítilna je napájena Li-ion akumulátorem s kapacitou 4000 mAh.

Ovládání zařízení
Prostřední tlačítko slouží k zapnutí svítilny a přepínání režimů svícení. Po projití všech režimů se svítilna vypne.
Funkční tlačítka slouží k plynulé regulaci intenzity světla, v režimu blikání umožňují měnit frekvenci blikání. Svítilnu lze použít také jako powerbanku. Konektor USB-A se nachází na zadní straně zařízení pod gumovou krytkou.

Nabíjení
Zařízení je vybaveno Li-ion akumulátorem, nabíjení probíhá prostřednictvím portu USB-C (nabíjecí kabel je součástí balení).
Svítilnu lze nabíjet také pomocí přiložené dokovací stanice.
Pro zachování životnosti akumulátoru doporučujeme před prvním použitím akumulátor nabít.

Běžné nabíjení přes port USB-C:

1. Odkryjte gumovou krytku.
2. Připojte kabel USB-C ke zdroji napájení a poté jej zapojte do nabíjecího konektoru USB-C nacházejícího se pod krytkou.
3. Indikátor nabíjení začne blikat a signalizuje proces nabíjení.
4. Po úplném nabití akumulátoru budou LED diody svítit nepřetržitě.
5. Odpojte kabel USB-C.
6. Uzavřete gumovou krytku.

Běžné nabíjení pomocí dokovací stanice:
1. Umístěte dokovací stanici na rovný povrch a připojte ji ke zdroji napájení.
2. Vložte svítilnu do stanice.
3. Indikátor nabíjení začne blikat a signalizuje proces nabíjení.
4. Po úplném nabití akumulátoru budou LED diody svítit nepřetržitě.
5. Vyjměte svítilnu z dokovací stanice a poté stanici odpojte od napájení.

Obsah balení

- Svítilna everActive WL-600R,
- Dokovací nabíjecí stanice,
- Nabíjecí kabel USB-C,
- Návod k použití.

Bezpečnostní informace

-Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.
-V případě dlouhodobého nepoužívání zařízení jej jednou za 3 měsíce dobijte, aby byla zachována životnost akumulátoru. Nenechávejte zařízení ve vybitém stavu.
-Chraňte výrobek před používáním dětmi a neoprávněnými osobami bez dozoru.
-Výrobek nerozebírejte, neničte, nevystavujte otřesům ani otevřenému ohni. Nedrťte jej, chraňte před mechanickým poškozením a pádem. Nepokládejte na zařízení těžké předměty.
-Nepřibližujte zařízení ke zdrojům tepla a hořlavým plynům, chraňte jej před vlhkostí a políním vodou.
-Nevkládejte do zařízení kovové ani elektricky vodivé předměty, aby nedošlo ke zkratu.
-Zahřívání zařízení během provozu a nabíjení je běžným jevem. Nedotýkejte se chladiče odvádějícího teplo, protože hrozí nebezpečí popálení.
-Nenabíjejte zařízení pod polštáři, přikrývkami ani na hořlavých površích.
-Nepoužívejte mokré nebo poškozené zařízení. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
-Nenechávejte zařízení během provozu bez dozoru.
-Nevyhazujte výrobek společně s běžným domovním odpadem.

Použité zařízení odevzdejte na sběrné místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací přispíváte k ochraně životního prostředí a přírodních zdrojů.

Více informací na: www.everActive.pl/eco.

Záruka

Společnost Baltrade bezplatně opraví nebo vymění tento výrobek, pokud bude během 2 let od data zakoupení zjištěna jeho závada. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s tímto návodem. Záruka se nevztahuje na výrobek, který byl upravován, rozebírán, vystaven působení kapalin, extrémních teplot nebo jiných vlivů vedoucích k mechanickému poškození.

Vadný výrobek, na který se vztahuje záruka, bude opraven nebo vyměněn. Reklamaci je třeba uplatnit u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Výrobek lze také zaslat včetně veškerého příslušenství na níže uvedenou adresu:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Při reklamaci je nutné předložit doklad o zakoupení ve formě účtenky nebo faktury. Tato záruka neomezuje práva kupujícího vyplývající ze zákonných práv spotřebitele. Po uplynutí záruční doby můžeme po předchozí telefonické nebo e-mailové dohodě provést placenou opravu nebo výměnu výrobku.

DK Brugervejledning

Generelle oplysninger
Den genopladelige arbejdslampe everActive WL-600R har to lyskilder og er udstyret med en clips med krog, to magneter samt en drejelig monteringsbøjle. Lampen tændes ved at trykke på den midterste knap på forsiden af enheden. Lampen har fire driftstilstande: SMD-diode med hvidt lys, COB-diode med hvidt lys, COB-diode med rødt lys samt COB-diode med blinkende rødt lys. Lampen drives af et Li-ion-batteri med en kapacitet på 4000 mAh.

Betjening af enheden
Den midterste knap bruges til at tænde lampen og skifte mellem driftstilstandene. Efter gennemgang af alle lystilstande slukkes lampen.
Funktionsknapperne bruges til trinløs regulering af lysstyrken. I blinkende tilstand bruges de til at ændre blinkfrekvensen. Lampen kan også anvendes som powerbank. USB-A-porten er placeret på bagsiden af enheden under et gummidæksel.

Opladning
Enheden er udstyret med et Li-ion-batteri. Opladning sker via USB-C-porten (opladerkabel medfølger).
Lampen kan også oplades ved hjælp af den medfølgende dockingstation.
For at forlænge batteriets levetid anbefales det at oplade batteriet fuldt op før første brug.

Standard opladning via USB-C-port:
1. Åbn gummidækslet.
2. Tilslut USB-C-kablet til en strømkilde, og tilslut det derefter til USB-C-opladningsstikket under dækslet.
3. Opladningsindikatoren begynder at blinke for at vise, at opladningen er i gang.
4. Når batteriet er fuldt opladet, lyser LED'erne konstant.
5. Frakobl USB-C-kablet.
6. Luk gummidækslet.

Standard opladning ved hjælp af dockingstation:
1. Placer dockingstationen på en plan overflade og tilslut den til en strømkilde.
2. Sæt lampen i dockingstationen.
3. Opladningsindikatoren begynder at blinke for at vise, at opladningen er i gang.
4. Når batteriet er fuldt opladet, lyser LED'erne konstant.
5. Fjern lampen fra dockingstationen, og afbryd derefter stationen fra strømforsyningen.

Pakkeindhold
-everActive WL-600R arbejdslampe,
- Dockingstation til opladning,
- USB-C-opladerkabel,

- Brugervejledning.

Sikkerhedsoplysninger

-Læs brugsanvisningen grundigt før første brug.
-Hvis enheden ikke anvendes i længere tid, skal den oplades én gang hver 3. måned for at bevare batteriets levetid. Efterlad ikke enheden i afladet tilstand.
-Beskyt produktet mod brug uden opsyn af børn og uvedkommende personer.
-Produktet må ikke adskilles, ødelægges, udsættes for stød eller brændes. Produktet må ikke klemmes, og det skal beskyttes mod mekaniske skader og fald. Anbring ikke tunge genstande på enheden.
-Hold produktet væk fra varmekilder og brændbare gasser, og beskyt det mod fugt og oversvømmelse.
-Indsæt ikke metalgenstande eller elektrisk ledende genstande i enheden for at undgå kortslutning.
-Opvarmning af enheden under drift og opladning er et normalt fænomen. Rør ikke ved køleelementet, da der er risiko for forbrændinger.
-Oplad ikke enheden under puder, tæpper eller på brandbare overflader.
-Brug ikke en våd eller beskadiget enhed. Det kan medføre elektrisk stød eller brand.
-Efterlad ikke enheden uden opsyn under drift.
-Produktet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Brugt udstyr skal afleveres på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved korrekt bortskaffelse bidrager du til beskyttelse af miljøet og de naturlige ressourcer.

Yderligere information: www.everActive.pl/eco.

Garanti

Baltrade reparerer eller udskifter dette produkt uden beregning, hvis der konstateres en fejl inden for 2 år fra købsdatoen. Garantien dækker ikke skader forårsaget af forkert brug eller brug, der ikke er i overensstemmelse med denne vejledning. Garantien gælder ikke for produkter, der er blevet ændret, adskilt, udsat for væsker, ekstreme temperaturer eller andre forhold, der medfører mekaniske skader.

Et defekt produkt, der er omfattet af garantien, vil blive repareret eller udskiftet. Reklamationer skal indgives til den forhandler, hvor produktet er købt. Produktet kan også sendes sammen med alt tilbehør til nedenstående adresse:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Ved reklamation skal der fremvises købsbevis i form af kvittering eller faktura. Denne garanti begrænser ikke købers lovbestemte rettigheder. Efter garantiens udløb kan vi efter forudgående aftale via telefon eller e-mail udføre en betalt reparation eller udskiftning af produktet.

EE Kasutusjuhend

Üldteave

Laetaval töövalgustil everActive WL-600R on kaks valgusallikat ning see on varustatud konksuga klambri, kahe magneti ja pööratava kinnitushoovaga. Valgusti sisselülitamiseks vajutage seadme esiküljel asuvat keskmist nuppu. Valgustil on neli töörežiimi: valge valgusega

SMD LED, valge valgusega COB LED, punase valgusega COB LED ja vilkuva punase valgusega COB LED. Valgusti töötab 4000 mAh mahutavusega Li-ion aku toitel.

Seadme kasutamine
Keskmist nuppu kasutatakse valgusti sisse lülitamiseks ja töörežiimide vahetamiseks. Pärast kõigi valgustusrežiimide läbimist lülitub valgusti välja.
Funktsiooninuppe kasutatakse valguse tugevuse sujuvaks reguleerimiseks. Vilkumisrežiimis võimaldavad need muuta vilkumissagedust. Valgustit saab kasutada ka akupangana. USB-A-port asub seadme tagaküljel kummist katte all.

Laadimine
Seade on varustatud Li-ion akuga. Laadimine toimub USB-C pordi kaudu (laadimiskaabel kuulub komplekti).
Valgustit saab laadida ka komplekti kuuluva dokkimisjaama abil.
Aku tööea säilitamiseks soovitame enne esmakordset kasutamist aku laadida.

Tavaline laadimine USB-C pordi kaudu:
1. Avage kummist kate.
2. Ühendage USB-C-kaabel toiteallikaga ning seejärel ühendage see katte all asuvasse USB-C laadimispessa.
3. Laadimisindikaator hakkab laadimisprotsessi tähistamiseks vilkuma.
4. Kui aku on täielikult laetud, põlevad LED-id pidevalt.
5. Eemaldage USB-C-kaabel.
6. Sulgege kummist kate.

Tavaline laadimine dokkimisjaama abil:
1. Asetage dokkimisjaam tasasele pinnale ja ühendage see toiteallikaga.
2. Paigaldage valgusti dokkimisjaama.
3. Laadimisindikaator hakkab laadimisprotsessi tähistamiseks vilkuma.
4. Kui aku on täielikult laetud, põlevad LED-id pidevalt.
5. Eemaldage valgusti dokkimisjaamast ning seejärel lahutage dokkimisjaam vooluvõrgust.

Komplekti sisu
-everActive WL-600R töövalgusti,
-laadimisdokk,
-USB-C laadimiskaabel,
-kasutusjuhend.

Ohutusalane teave
-Enne esmakordset kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.
-Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, tuleb seda aku tööea säilitamiseks laadida üks kord iga 3 kuu järel. Ärge jätke seadet tühjenenud olekusse.
-Kaitske toodet laste ja volitamata isikute järelevalveta kasutamise eest.
-Ärge võtke toodet osadeks, ärge kahjustage seda, ärge raputage ega põletage seda. Ärge muljuge toodet ning kaitske seda mehaaniliste kahjustuste ja kukkumise eest. Ärge asetage seadmele raskeid esemeid.
-Hoidke seade eemal kuumusallikatest ja tuleohtlikest gaasidest ning kaitske seda niiskuse ja veega ülevalamise eest.
-Ärge sisestage seadmesse metallist ega elektrit juhtivaid esemeid, et vältida lühist.
-Seadme kuumenemine kasutamise ja laadimise ajal on normaalne nähtus. Ärge puudutage soojust hajutavat radiaatorit, kuna see võib põhjustada põletusi.
-Ärge laadige seadet patjade, tekkide all ega tuleohtlikel pindadel.
-Ärge kasutage märga ega kahjustatud seadet. See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

-Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
-Ärge visake toodet ära koos olmejäätmetega.

Kasutuselt kõrvaldatud seade tuleb viia elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Õige utiliseerimisega aitate kaasa keskkonna ja loodusvarade kaitsele.

Lisateave: www.everActive.pl/eco.

Garantii

Baltrade parandab või asendab selle toote tasuta, kui 2 aasta jooksul alates ostukuupäevast ilmneb sellel defekt. Garantii ei kata kahjustusi, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või kasutamisest, mis ei ole käesoleva juhendiga kooskõlas. Garantii ei kehti toodetele, mida on muudetud, lahti võetud, vedelikele eksponeeritud või kahjustatud äärmuslike temperatuuride või muude mehaanilisi kahjustusi põhjustavate tegurite tõttu.

Garantii alla kuuluv defektne toode parandatakse või asendatakse. Pretensioon tuleb esitada müüjale, kellelt toode osteti. Toote võib koos kõigi tarvikutega saata ka alljärgnevale aadressile:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Garantiinõude esitamisel tuleb esitada ostutõend kassakviitungi või arve kujul. Käesolev garantii ei piira tarbija seaduslikke õigusi. Pärast garantiiperioodi lõppu võime pärast eelnevat telefoni- või e-posti teel kokkuleppimist teostada tasulise remondi või toote asendamise.

ES Manual de usuario

Información general

La linterna de trabajo recargable everActive WL-600R dispone de dos fuentes de luz y está equipada con un clip con gancho, dos imanes y un soporte giratorio para montaje. La linterna se enciende pulsando el botón central situado en la parte frontal del dispositivo. La linterna dispone de cuatro modos de funcionamiento: LED SMD con luz blanca, LED COB con luz blanca, LED COB con luz roja y LED COB con luz roja intermitente. La linterna funciona con una batería Li-ion de 4000 mAh.

Uso del dispositivo

El botón central se utiliza para encender la linterna y cambiar entre los modos de funcionamiento. Después de recorrer todos los modos de iluminación, la linterna se apagará. Los botones de función permiten ajustar de forma continua la intensidad de la luz. En el modo intermitente permiten cambiar la frecuencia de parpadeo. La linterna también puede utilizarse como batería externa (power bank). El puerto USB-A se encuentra en la parte trasera del dispositivo, debajo de una tapa de goma.

Carga

El dispositivo está equipado con una batería Li-ion. La carga se realiza mediante el puerto USB-C (el cable de carga está incluido en el paquete).
La linterna también puede cargarse utilizando la estación de carga incluida en el conjunto.
Para preservar la vida útil de la batería, recomendamos cargarla antes del primer uso.

Carga estándar mediante el puerto USB-C:
1. Abra la tapa de goma.
2. Conecte el cable USB-C a una fuente de alimentación y luego enchúfelo al conector de carga

USB-C situado debajo de la tapa.
3. El indicador de carga comenzará a parpadear para señalar que el proceso de carga está en curso.
4. Una vez que la batería esté completamente cargada, los LED permanecerán encendidos de forma continua.
5. Desconecte el cable USB-C.
6. Cierre la tapa de goma.

Carga estándar utilizando la estación de carga:
1. Coloque la estación de carga sobre una superficie plana y conéctela a una fuente de alimentación.
2. Instale la linterna en la estación.
3. El indicador de carga comenzará a parpadear para señalar que el proceso de carga está en curso.
4. Una vez que la batería esté completamente cargada, los LED permanecerán encendidos de forma continua.
5. Retire la linterna de la estación de carga y luego desconecte la estación de la alimentación.

Contenido del paquete

-Linterna everActive WL-600R,
-Estación de carga,
-Cable de carga USB-C,
-Manual de usuario.

Información de seguridad

-Antes del primer uso, lea detenidamente el manual de instrucciones.
-En caso de no utilizar el dispositivo durante un período prolongado, recárguelo una vez cada 3 meses para conservar la vida útil de la batería. No deje el dispositivo descargado.
-Proteja el producto contra el uso sin supervisión por parte de niños y personas no autorizadas.
-No desmonte, destruya, sacuda ni arroje el producto al fuego. No lo aplaste y protéjalo contra daños mecánicos y caídas. No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.
-Manténgalo alejado de fuentes de calor y gases inflamables, y protéjalo contra la humedad y el contacto con el agua.
-No introduzca objetos metálicos ni conductores de electricidad en el dispositivo para evitar cortocircuitos.
-El calentamiento del dispositivo durante el funcionamiento y la carga es un fenómeno normal. No toque el disipador de calor, ya que existe riesgo de quemaduras.
-No cargue el dispositivo debajo de almohadas, mantas ni sobre superficies inflamables.
-No utilice un dispositivo mojado o dañado. Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
-No deje el dispositivo en funcionamiento sin supervisión.
-No deseche el producto junto con los residuos domésticos.

Los equipos usados deben entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una eliminación adecuada contribuye a la protección del medio ambiente y de los recursos naturales.

Más información: www.everActive.pl/eco.

Garantía

Baltrade reparará o sustituirá gratuitamente este producto si se detecta un defecto dentro de los 2 años posteriores a la fecha de compra. La garantía no cubre daños causados por un uso inadecuado o no conforme con este manual. La garantía no cubre productos que hayan sido modificados, desmontados, expuestos a líquidos, temperaturas extremas u otras condiciones

que provoquen daños mecánicos.

Un producto defectuoso cubierto por la garantía será reparado o sustituido. Las reclamaciones deben presentarse al vendedor donde se adquirió el producto. También puede enviarse junto con todos los accesorios a la siguiente dirección:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Para una reclamación en garantía deberá presentarse un comprobante de compra en forma de recibo o factura. Esta garantía no limita los derechos legales del consumidor. Una vez finalizado el período de garantía, podremos realizar una reparación o sustitución de pago previa concertación por teléfono o correo electrónico.

FI Käyttöohje

Yleistä

Ladattava everActive WL-600R -työvalaisin sisältää kaksi valonlähdettä, kiinnitysklipsin koukulla, kaksi magneettia sekä kääntyvän kiinnitystelineen. Valaisin käynnistetään painamalla laitteen etuosassa sijaitsevaa keskimmäistä painiketta. Valaisimessa on neljä käyttötilaa: valkoinen SMD-LED, valkoinen COB-LED, punainen COB-LED sekä punaisena vilkkuva COB-LED. Valaisin saa virtansa 4000 mAh:n Li-ion-akusta.

Laitteen käyttö

Keskimmäistä painiketta käytetään valaisimen kytkemiseen päälle sekä käyttötilojen vaihtamiseen. Kun kaikki valotilat on käyty läpi, valaisin sammuu.
Toimintopainikkeilla voidaan säätää valon kirkkautta portaattomasti. Vilkkutilassa niillä voidaan muuttaa vilkkumistaajuutta. Valaisinta voidaan käyttää myös varavirtalähteenä (powerbank). USB-A-liitin sijaitsee laitteen takaosassa kumisuojuksen alla.

Lataaminen

Laite on varustettu Li-ion-akulla. Lataus tapahtuu USB-C-portin kautta (latauskaapeli sisältyy pakkaukseen).
Valaisinta voidaan ladata myös pakkaukseen kuuluvan telakointiaseman avulla.
Akun käyttöiän säilyttämiseksi suosittelemme lataamaan akun ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Tavallinen lataus USB-C-portin kautta:
1. Avaa kumisuojus.
2. Liitä USB-C-kaapeli virtalähteeseen ja kytke se sitten suojuksen alla olevaan USB-C-latausliitäntään.
3. Latauksen merkkivalo alkaa vilkkua osoittaen latauksen olevan käynnissä.
4. Kun akku on täysin ladattu, LED-merkkivalot palavat yhtäjaksoisesti.
5. Irrota USB-C-kaapeli.
6. Sulje kumisuojus.

Tavallinen lataus telakointiasemalla:
1. Aseta telakointiasema tasaiselle alustalle ja liitä se virtalähteeseen.
2. Aseta valaisin telakointiasemaan.
3. Latauksen merkkivalo alkaa vilkkua osoittaen latauksen olevan käynnissä.
4. Kun akku on täysin ladattu, LED-merkkivalot palavat yhtäjaksoisesti.
5. Poista valaisin telakointiasemasta ja irrota sitten telakointiasema virtalähteestä.

Pakkauksen sisältö
-everActive WL-600R,
-Lataustelakka,
-USB-C-latauskaapeli,
-Käyttöohje.

Turvallisuustiedot
-Lue käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.
-Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, se tulee ladata kerran 3 kuukaudessa akun käyttöiän säilyttämiseksi. Älä säilytä laitetta tyhjentyneenä.
-Suojaa tuote lasten ja asiattomien henkilöiden valvomattomalta käytöltä.
-Älä pura, vahingoita, ravistele tai polta tuotetta. Älä purista sitä, suojaa se mekaanisilta vaurioilta ja putoamiselta. Älä aseta laitteen päälle raskaita esineitä.
-Pidä laite poissa lämmönlähteiden ja syttyvien kaasujen läheisyydestä sekä suojaa se kosteudelta ja vedelle altistumiselta.
-Älä työnnä laitteeseen metallisia tai sähköä johtavia esineitä oikosulun välttämiseksi.
-Laitteen lämpeneminen käytön ja latauksen aikana on normaalia. Älä koske lämpöä johtavaan jäähdytyselementtiin, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.
-Älä lataa laitetta tyynyjen, peittojen alla tai syttyvillä pinnoilla.
-Älä käytä märkää tai vaurioitunutta laitetta. Se voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
-Älä jätä käynnissä olevaa laitetta ilman valvontaa.
-Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

Käytöstä poistettu laite tulee toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Asianmukainen hävittäminen auttaa suojelemaan ympäristöä ja luonnonvaroja.

Lisätietoja: www.everActive.pl/eco.

Takuu
Baltrade korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen veloituksetta, mikäli siinä ilmenee vika 2 vuoden kuluessa ostopäivästä. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai käyttöohjeen vastaisesta käytöstä. Takuu ei koske tuotteita, joita on muutettu, purettu, altistettu nesteille, äärimmäisille lämpötiloille tai muille mekaanisia vaurioita aiheuttaville tekijöille.

Takuuajan piiriin kuuluva viallinen tuote korjataan tai vaihdetaan uuteen. Reklamaatio tulee tehdä tuotteen myyjälle. Tuotteen voi myös lähettää kaikkien lisävarusteiden kanssa alla olevaan osoitteeseen:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Takuuvaatimuksen yhteydessä on esitettävä ostotosite, kuten kuitti tai lasku. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia. Takuuajan päätyttyä voimme suorittaa maksullisen korjauksen tai tuotteen vaihdon etukäteen puhelimitse tai sähköpostitse sovittaessa.

FR Manuel d’utilisation

Informations générales
La lampe de travail rechargeable everActive WL-600R dispose de deux sources lumineuses et

est équipée d'un clip avec crochet, de deux aimants ainsi que d'un support de montage pivotant. La lampe s'allume en appuyant sur le bouton central situé à l'avant de l'appareil. La lampe dispose de quatre modes de fonctionnement : LED SMD lumière blanche, LED COB lumière blanche, LED COB lumière rouge et LED COB lumière rouge clignotante. La lampe est alimentée par une batterie Li-ion d'une capacité de 4000 mAh.

Utilisation de l'appareil
Le bouton central permet d'allumer la lampe et de changer les modes de fonctionnement. Après avoir parcouru tous les modes d'éclairage, la lampe s'éteint.
Les boutons de fonction permettent un réglage progressif de l'intensité lumineuse. En mode clignotant, ils permettent de modifier la fréquence de clignotement. La lampe peut également être utilisée comme batterie externe (powerbank). Le port USB-A est situé à l'arrière de l'appareil sous un capuchon en caoutchouc.

Chargement
L'appareil est équipé d'une batterie Li-ion. Le chargement s'effectue via le port USB-C (câble de chargement inclus dans le kit).
La lampe peut également être chargée à l'aide de la station d'accueil fournie.
Afin de préserver la durée de vie de la batterie, nous recommandons de la charger avant la première utilisation.

Chargement standard via le port USB-C:
1. Ouvrez le capuchon en caoutchouc.
2. Connectez le câble USB-C à une source d'alimentation, puis branchez-le dans le port de charge USB-C situé sous le capuchon.
3. L'indicateur de charge commencera à clignoter pour signaler la charge.
4. Une fois la batterie entièrement chargée, les LED resteront allumées en continu.
5. Débranchez le câble USB-C.
6. Refermez le capuchon en caoutchouc.

Chargement standard à l'aide de la station d'accueil:
1. Placez la station d'accueil sur une surface plane puis raccordez-la à une source d'alimentation.
2. Installez la lampe dans la station.
3. L'indicateur de charge commencera à clignoter pour signaler la charge.
4. Une fois la batterie entièrement chargée, les LED resteront allumées en continu.
5. Retirez la lampe de la station d'accueil puis débranchez la station de l'alimentation.

Contenu de l'emballage
-Lampe everActive WL-600R,
-Station d'accueil de charge,
-Câble de charge USB-C,
-Manuel d'utilisation.

Informations de sécurité
-Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.
-En cas de non-utilisation prolongée, rechargez l'appareil une fois tous les 3 mois afin de préserver la durée de vie de la batterie. Ne laissez pas l'appareil déchargé.
-Protégez le produit contre toute utilisation sans surveillance par des enfants ou des personnes non autorisées.
-Ne démontez pas, ne détruisez pas, ne secouez pas et ne brûlez pas le produit. Ne l'écrasez pas, protégez-le contre les dommages mécaniques et les chutes. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.

-Tenez l’appareil éloigné des sources de chaleur et des gaz inflammables, protégez-le contre l’humidité et l’immersion dans l’eau.
-N’introduisez pas d’objets métalliques ou conducteurs d’électricité dans l’appareil afin d’éviter tout court-circuit.
-Le réchauffement de l’appareil pendant son fonctionnement et sa charge est un phénomène normal. Ne touchez pas le dissipateur thermique, car cela pourrait provoquer des brûlures.
-Ne rechargez pas l’appareil sous des oreillers, des couvertures ou sur des surfaces inflammables.
-N’utilisez pas un appareil mouillé ou endommagé. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
-Ne laissez pas l’appareil en fonctionnement sans surveillance.
-Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.

Les équipements usagés doivent être déposés dans un point de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la protection de l’environnement et des ressources naturelles.

Plus d’informations: www.everActive.pl/eco.

Garantie

Baltrade réparera ou remplacera gratuitement ce produit si un défaut apparaît dans un délai de 2 ans à compter de la date d’achat. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte ou non conforme au présent manuel. La garantie ne couvre pas les produits ayant été modifiés, démontés, exposés à des liquides, à des températures extrêmes ou à toute autre condition entraînant des dommages mécaniques.

Tout produit défectueux couvert par la garantie sera réparé ou remplacé. Toute réclamation doit être adressée au vendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le produit peut également être envoyé avec tous ses accessoires à l’adresse suivante:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Toute demande de garantie doit être accompagnée d’une preuve d’achat sous forme de ticket de caisse ou de facture. Cette garantie ne limite pas les droits légaux du consommateur. Après expiration de la période de garantie, nous pouvons effectuer une réparation ou un remplacement payant après accord préalable par téléphone ou par courrier électronique.

GE მომხმარებლის სახელმძღვანელო

ზოგადი ინფორმაცია

დატენვადი სამუშაო ფანარი everActive WL-600R აღჭურვილია ორი სინათლის წყაროთი, სამაგრით კაუჭით, ორი მაგნიტით და მბრუნავი სამონტაჟო რკალით. ფანარი ირთვება მოწყობილობის წინა მხარეს მდებარე ცენტრალური ღილაკის დაჭერით. ფანარს აქვს ოთხი მუშაობის რეჟიმი: თეთრი SMD LED, თეთრი COB LED, წითელი COB LED და მოციმციმე წითელი COB LED. ფანარი იკვებება 4000 mAh ტევადობის Li-ion აკუმულატორით.

მოწყობილობის გამოყენება

ცენტრალური ღილაკი გამოიყენება ფანრის ჩასართავად და მუშაობის რეჟიმების გადასართავად. ყველა განათების რეჟიმის გავლის შემდეგ ფანარი გამოირთვება.

ფუნქციური ღილაკები გამოიყენება განათების ინტენსივობის შეუფერხებელი რეგულირებისთვის. მოციმციმე რეჟიმში ისინი გამოიყენება ციმციმის სიხშირის შესაცვლელად. ფანარი ასევე შეიძლება გამოყენებულ იქნას როგორც powerbank. USB-A პორტი მდებარეობს მოწყობილობის უკანა მხარეს, რეზინის საფარის ქვეშ.

დატენვა

მოწყობილობა აღჭურვილია Li-ion აკუმულატორით. დატენვა ხორციელდება USB-C პორტის საშუალებით (დამტენი კაბელი შედის კომპლექტში).
ფანრის დატენვა ასევე შესაძლებელია კომპლექტში შემავალი სპეციალური დამტენი სადგურის გამოყენებით.
აკუმულატორის ხანგრძლივი მუშაობის უზრუნველსაყოფად რეკომენდებულია მისი დატენვა პირველ გამოყენებამდე.

სტანდარტული დატენვა USB-C პორტის საშუალებით:
1. გახსენით რეზინის საფარი.
2. USB-C კაბელი შეაერთეთ კვების წყაროსთან, შემდეგ კი USB-C დამტენის ბუდესთან, რომელიც მდებარეობს საფარის ქვეშ.
3. დატენვის ინდიკატორი დაიწყებს ციმციმს, რაც მიანიშნებს დატენვის პროცესზე.
4. აკუმულატორის სრულად დატენვის შემდეგ LED ინდიკატორები მუდმივად აინთება.
5. გამოაერთეთ USB-C კაბელი.
6. დახურეთ რეზინის საფარი.

სტანდარტული დატენვა დამტენი სადგურის გამოყენებით:
1. განათავსეთ დამტენი სადგური სწორ და ბრტყელ ზედაპირზე და შეაერთეთ კვების წყაროსთან.
2. მოათავსეთ ფანარი სადგურში.
3. დატენვის ინდიკატორი დაიწყებს ციმციმს, რაც მიანიშნებს დატენვის პროცესზე.
4. აკუმულატორის სრულად დატენვის შემდეგ LED ინდიკატორები მუდმივად აინთება.
5. ამოიღეთ ფანარი დამტენი სადგურიდან და შემდეგ გათიშეთ სადგური კვების წყაროდან.

კომპლექტის შემადგენლობა

-everActive WL-600R ფანარი,
-დამტენი სადგური,
-USB-C დამტენი კაბელი,
-მომხმარებლის სახელმძღვანელო.

უსაფრთხოების ინფორმაცია

-პირველ გამოყენებამდე ყურადღებით გაეცანით ინსტრუქციას.

-თუ მოწყობილობა დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, აკუმულატორის რესურსის შესანარჩუნებლად დატენეთ იგი ყოველ 3 თვეში ერთხელ. არ დატოვოთ მოწყობილობა სრულად დაცლილ მდგომარეობაში.
-დაიცავით პროდუქტი ბავშვებისა და არაუფლებამოსილი პირების მიერ უკონტროლო გამოყენებისგან.
-არ დაშალოთ, არ დააზიანოთ, არ შეაჯანჯღაროთ და არ დაწვათ პროდუქტი. არ გაჭყლიტოთ, დაიცავით მექანიკური დაზიანებებისა და დავარდნისგან. არ მოათავსოთ მძიმე საგნები მოწყობილობაზე.
-მოარიდეთ სითბოს წყაროებსა და აალებად აირებს, დაიცავით ტენიანობისა და წყლის

მოხვედრისგან.
-არ ჩადოთ მოწყობილობაში მეტალის ან ელექტროგამტარი საგნები, რათა თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა.
-მოწყობილობის გათბობა მუშაობისა და დატენვის დროს ნორმალური მოვლენაა. არ შეეხოთ სითბოს გამტარ რადიატორს, რადგან შესაძლებელია დამწვრობის მიღება.
-არ დატენოთ მოწყობილობა ბალიშების, საბნების ქვეშ ან ალებად ზედაპირებზე.
-არ გამოიყენოთ სველი ან დაზიანებული მოწყობილობა. ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი ან ხანძარი.
-არ დატოვოთ მოქმედი მოწყობილობა ზედამხედველობის გარეშე.
-არ გადააგდოთ პროდუქტი საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად.

გამოყენებული მოწყობილობა უნდა ჩაბარდეს ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების გადამუშავების პუნქტს. სწორი უტილიზაციით თქვენ ხელს უწყობთ გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვას.

დამატებითი ინფორმაცია: www.everActive.pl/eco.

გარანტია

კომპანია Baltrade უფასოდ შეაკეთებს ან შეცვლის ამ პროდუქტს, თუ შემენის დღიდან 2 წლის განმავლობაში გამოვლინდება დეფექტი. გარანტია არ ვრცელდება დაზიანებებზე, რომლებიც გამოწვეულია არასწორი გამოყენებით ან ამ ინსტრუქციის მოთხოვნების დარღვევით. გარანტია ასევე არ ვრცელდება პროდუქტებზე, რომლებიც მოდიფიცირებული იყო, დაიშალა, ექვემდებარებოდა სითხეების ზემოქმედებას, ექსტრემალურ ტემპერატურებს ან სხვა პირობებს, რომლებმაც გამოიწვია მექანიკური დაზიანება.

გარანტიით დაფარული დეფექტური პროდუქტი შეკეთდება ან შეიცვლება. პრეტენზია უნდა წარადგინოთ იმ გამყიდველთან, რომლისგანაც პროდუქტი შეიძინეთ. ასევე შესაძლებელია პროდუქტის ყველა აქსესუართან ერთად გაგზავნა შემდეგ მისამართზე:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

გარანტიის გამოყენების შემთხვევაში აუცილებელია შეძენის დამადასტურებელი დოკუმენტის, ქვითრის ან ინვოისის წარმოდგენა. ეს გარანტია არ ზღუდავს მომხმარებლის კანონით გათვალისწინებულ უფლებებს. საგარანტიო ვადის გასვლის შემდეგ, წინასწარი სატელეფონო ან ელფოსტის შეთანხმების საფუძველზე, შესაძლებელია პროდუქტის ფასიანი შეკეთება ან შეცვლა.

GR Εγχειρίδιο χρήσης

Γενικές πληροφορίες

Ο επαναφορτιζόμενος φακός εργασίας everActive WL-600R διαθέτει δύο πηγές φωτισμού και είναι εξοπλισμένος με κλιπ με γάντζο, δύο μαγνήτες και περιστρεφόμενο βραχίονα στήριξης. Ο φακός ενεργοποιείται πατώντας το κεντρικό κουμπί που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της συσκευής. Διαθέτει τέσσερις τρόπους λειτουργίας: λευκό φως SMD LED, λευκό φως COB LED, κόκκινο φως COB LED και αναβοσβήνον κόκκινο φως COB LED. Ο φακός τροφοδοτείται από μπαταρία Li-ion χωρητικότητας 4000 mAh.

Χρήση της συσκευής
Το κεντρικό κουμπί χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση του φακού και την αλλαγή των τρόπων λειτουργίας. Αφού περάσετε από όλες τις λειτουργίες φωτισμού, ο φακός απενεργοποιείται.
Τα κουμπιά λειτουργιών χρησιμοποιούνται για την ομαλή ρύθμιση της έντασης φωτισμού. Στη λειτουργία αναβοσβήματος επιτρέπουν την αλλαγή της συχνότητας αναβοσβήματος. Ο φακός μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως power bank. Η θύρα USB-A βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής κάτω από ένα λαστιχένιο κάλυμμα.

Φόρτιση
Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρία Li-ion. Η φόρτιση πραγματοποιείται μέσω της θύρας USB-C (το καλώδιο φόρτισης περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
Ο φακός μπορεί επίσης να φορτιστεί χρησιμοποιώντας τη βάση φόρτισης που περιλαμβάνεται στο σετ.
Για να διατηρηθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας, συνιστούμε να τη φορτίσετε πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.

Τυπική φόρτιση μέσω της θύρας USB-C:
1. Ανοίξτε το λαστιχένιο κάλυμμα.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB-C σε μία πηγή τροφοδοσίας και στη συνέχεια στη θύρα φόρτισης USB-C που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα.
3. Η ένδειξη φόρτισης θα αρχίσει να αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας τη διαδικασία φόρτισης.
4. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, τα LED θα παραμείνουν συνεχώς αναμμένα.
5. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB-C.
6. Κλείστε το λαστιχένιο κάλυμμα.

Τυπική φόρτιση με τη χρήση της βάσης φόρτισης:
1. Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης σε επίπεδη επιφάνεια και συνδέστε τη σε πηγή τροφοδοσίας.
2. Τοποθετήστε τον φακό στη βάση.
3. Η ένδειξη φόρτισης θα αρχίσει να αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας τη διαδικασία φόρτισης.
4. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, τα LED θα παραμείνουν συνεχώς αναμμένα.
5. Αφαιρέστε τον φακό από τη βάση φόρτισης και στη συνέχεια αποσυνδέστε τη βάση από την παροχή ρεύματος.

Περιεχόμενα συσκευασίας
-Φακός everActive WL-600R,
-Βάση φόρτισης,
-Καλώδιο φόρτισης USB-C,
-Εγχειρίδιο χρήσης.

Πληροφορίες ασφαλείας
-Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.
-Σε περίπτωση παρατεταμένης αδράνειας, φορτίζετε τη συσκευή μία φορά κάθε 3 μήνες για να διατηρηθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μην αφήνετε τη συσκευή αποφορτισμένη.
-Προστατεύετε το προϊόν από μη επιβλεπόμενη χρήση από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
-Μην αποσυναρμολογείτε, καταστρέφετε, ανακινείτε ή καίτε το προϊόν. Μην το συνθλίβετε και προστατεύστε το από μηχανικές βλάβες και πτώσεις. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
-Μην το πλησιάζετε σε πηγές θερμότητας ή εύφλεκτα αέρια και προστατεύστε το από υγρασία και πλημμύρισμα.
-Μην εισάγετε μεταλλικά ή ηλεκτρικά αγώγιμα αντικείμενα στη συσκευή για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα.

-Η θέρμανση της συσκευής κατά τη λειτουργία και τη φόρτιση είναι φυσιολογικό φαινόμενο. Μην αγγίζετε το ψυγείο απαγωγής θερμότητας, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
-Μη φορτίζετε τη συσκευή κάτω από μαξιλάρια, κουβέρτες ή πάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες.
-Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι βρεγμένη ή κατεστραμμένη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
-Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
-Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Ο χρησιμοποιημένος εξοπλισμός πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Με τη σωστή απόρριψη συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

Περισσότερες πληροφορίες: www.everActive.pl/eco.

Εγγύηση
Η Baltrade θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει δωρεάν το παρόν προϊόν εάν παρουσιαστεί ελάττωμα εντός 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή χρήση που δεν συμμορφώνεται με το παρόν εγχειρίδιο. Η εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα που έχουν τροποποιηθεί, αποσυναρμολογηθεί, εκτεθεί σε υγρά, ακραίες θερμοκρασίες ή άλλους παράγοντες που οδηγούν σε μηχανικές βλάβες.

Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί. Η αξίωση εγγύησης πρέπει να υποβληθεί στον πωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Το προϊόν μπορεί επίσης να αποσταλεί μαζί με όλα τα αξεσουάρ στην παρακάτω διεύθυνση:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Για την υποβολή αξίωσης εγγύησης απαιτείται απόδειξη αγοράς με τη μορφή απόδειξης λιανικής ή τιμολογίου. Η παρούσα εγγύηση δεν περιορίζει τα νόμιμα δικαιώματα του αγοραστή. Μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης, μπορούμε να πραγματοποιήσουμε επισκευή ή αντικατάσταση επί πληρωμή κατόπιν προηγούμενης συνεννόησης μέσω τηλεφώνου ή e-mail.

HR Upute za uporabu
Opće informacije
Punjiva radna svjetiljka everActive WL-600R ima dva izvora svjetlosti te je opremljena kopčom s kukom, dvama magnetima i rotirajućim nosačem za montažu. Svjetiljka se uključuje pritiskom na središnju tipku koja se nalazi na prednjoj strani uređaja. Svjetiljka ima četiri načina rada: SMD LED bijelo svjetlo, COB LED bijelo svjetlo, COB LED crveno svjetlo te COB LED trepćuće crveno svjetlo. Napajana je Li-ion baterijom kapaciteta 4000 mAh.

Upotreba uređaja
Središnja tipka služi za uključivanje svjetiljke i promjenu načina rada. Nakon prolaska kroz sve načine osvjetljenja svjetiljka će se isključiti.
Funkcijske tipke služe za kontinuirano podešavanje jačine svjetla. U trepćućem načinu rada omogućuju promjenu frekvencije treptanja. Svjetiljka se može koristiti i kao powerbank. USB-A priključak nalazi se na stražnjoj strani uređaja ispod gumene zaštitne kapice.

Punjenje
Uređaj je opremljen Li-ion baterijom. Punjenje se obavlja putem USB-C priključka (kabel za

punjenje uključen je u komplet).
Svjetiljka se također može puniti pomoću priložene priključne stanice.
Radi očuvanja životnog vijeka baterije preporučujemo da je napunite prije prve uporabe.

Standardno punjenje putem USB-C priključka:
1. Otvorite gumenu zaštitnu kapicu.
2. Spojite USB-C kabel na izvor napajanja, zatim ga priključite u USB-C utičnicu za punjenje koja se nalazi ispod kapice.
3. Indikator punjenja počet će treperiti, signalizirajući proces punjenja.
4. Nakon potpunog punjenja baterije LED diode svijetlit će neprekidno.
5. Odspojite USB-C kabel.
6. Zatvorite gumenu zaštitnu kapicu.

Standardno punjenje pomoću priključne stanice:
1. Postavite priključnu stanicu na ravnu površinu i spojite je na izvor napajanja.
2. Postavite svjetiljku u stanicu.
3. Indikator punjenja počet će treperiti, signalizirajući proces punjenja.
4. Nakon potpunog punjenja baterije LED diode svijetlit će neprekidno.
5. Izvadite svjetiljku iz priključne stanice, a zatim odspojite stanicu iz napajanja.

Sadržaj pakiranja
-Svjetiljka everActive WL-600R,
-Priključna stanica za punjenje,
-USB-C kabel za punjenje,
-Upute za uporabu.

Sigurnosne informacije
-Prije prve uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.
-U slučaju duljeg nekorištenja uređaj treba dopuniti jednom svaka 3 mjeseca kako bi se očuvao vijek trajanja baterije. Ne ostavljajte uređaj ispražnjen.
-Zaštitite proizvod od nenadzorovane uporabe od strane djece i neovlaštenih osoba.
-Nemojte rastavljati, oštećivati, tresti ili spaljivati proizvod. Nemojte ga gnječiti te ga zaštitite od mehaničkih oštećenja i padova. Ne postavljajte teške predmete na uređaj.
-Držite uređaj podalje od izvora topline i zapaljivih plinova te ga zaštitite od vlage i prodora vode.
-Ne umećite metalne ili električno vodljive predmete u uređaj kako biste izbjegli kratki spoj.
-Zagrijavanje uređaja tijekom rada i punjenja prirodna je pojava. Ne dodirujte hladnjak za odvođenje topline jer postoji opasnost od opeklina.
-Nemojte puniti uređaj ispod jastuka, deka ili na zapaljivim površinama.
-Nemojte koristiti mokar ili oštećen uređaj. To može uzrokovati strujni udar ili požar.
-Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
-Ne odlažite proizvod zajedno s kućnim otpadom.

Otpadnu električnu i elektroničku opremu potrebno je predati u odgovarajući centar za prikupljanje i recikliranje. Pravilnim zbrinjavanjem pridonosite zaštiti okoliša i prirodnih resursa.

Više informacija: www.everActive.pl/eco.

Jamstvo
Tvrtka Baltrade besplatno će popraviti ili zamijeniti ovaj proizvod ako se u roku od 2 godine od datuma kupnje utvrdi njegov nedostatak. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala zbog nepravilne uporabe ili uporabe koja nije u skladu s ovim uputama. Jamstvo ne obuhvaća proizvode koji su modificirani, rastavljani, izloženi djelovanju tekućina, ekstremnim temperaturama ili drugim čimbenicima koji uzrokuju mehanička oštećenja.

Neispravan proizvod obuhvaćen jamstvom bit će popravljen ili zamijenjen. Reklamaciju treba prijaviti prodavatelju od kojeg je proizvod kupljen. Proizvod se također može poslati zajedno sa svim dodatcima na sljedeću adresu:
Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Prilikom podnošenja reklamacije potrebno je predočiti dokaz o kupnji u obliku računa ili fakture. Ovo jamstvo ne ograničava zakonska prava potrošača. Nakon isteka jamstvenog roka možemo, uz prethodni dogovor telefonom ili e-poštom, izvršiti plaćeni popravak ili zamjenu proizvoda.

HU Használati útmutató

Általános információk

Az everActive WL-600R akkumulátoros munkalámpa két fényforrással rendelkezik, valamint kampós csipesszel, két mágnessel és forgatható rögzítő konzollal van felszerelve. A lámpa a készülék elülső részén található középső gomb megnyomásával kapcsolható be. A lámpa négy üzemmóddal rendelkezik: fehér fényű SMD LED, fehér fényű COB LED, piros fényű COB LED, valamint villogó piros fényű COB LED. A lámpát egy 4000 mAh kapacitású Li-ion akkumulátor táplálja.

A készülék használata

A középső gomb a lámpa be- és kikapcsolására, valamint az üzemmódok közötti váltásra szolgál. Az összes világítási mód végigkapcsolása után a lámpa kikapcsol.
A funkciógombok a fényerő fokozatmentes szabályozására szolgálnak. Villogó üzemmódban a villogási frekvencia módosítására használhatók. A lámpa powerbankként is használható. Az USB-A csatlakozó a készülék hátoldalán, egy gumifedél alatt található.

Töltés

A készülék Li-ion akkumulátorral van felszerelve. A töltés USB-C porton keresztül történik (a töltőkábel a csomag része).
A lámpa a mellékelt dokkolóállomás segítségével is tölthető.
Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy az első használat előtt töltse fel.

Normál töltés USB-C porton keresztül:
1. Nyissa fel a gumifedelet.
2. Csatlakoztassa az USB-C kábelt egy áramforráshoz, majd dugja be a fedél alatt található USB-C töltőcsatlakozóba.
3. A töltésjelző villogni kezd, jelezve a töltés folyamatát.
4. Az akkumulátor teljes feltöltése után a LED-ek folyamatos fénnyel világítanak.
5. Húzza ki az USB-C kábelt.
6. Zárja vissza a gumifedelet.

Normál töltés a dokkolóállomás használatával:
1. Helyezze a dokkolóállomást sík felületre, majd csatlakoztassa egy áramforráshoz.
2. Helyezze a lámpát a dokkolóállomásba.
3. A töltésjelző villogni kezd, jelezve a töltés folyamatát.
4. Az akkumulátor teljes feltöltése után a LED-ek folyamatos fénnyel világítanak.
5. Vegye ki a lámpát a dokkolóállomásból, majd válassza le a dokkolóállomást az áramforrásról.

A csomag tartalma

-everActive WL-600R munkalámpa,
-Dokkolóállomás,
-USB-C töltőkábel,
-Használati útmutató.

Biztonsági információk

-Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
-Hosszabb használaton kívüli időszak esetén a készüléket 3 havonta egyszer fel kell tölteni az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében. Ne tárolja a készüléket lemerült állapotban.
-Óvja a terméket attól, hogy gyermekek vagy illetéktelen személyek felügyelet nélkül használják.
-Ne szerelje szét, ne rongálja meg, ne rázza meg és ne dobja tűzbe a terméket. Ne nyomja össze, óvja a mechanikai sérülésektől és a leeséstől. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
-Tartsa távol hőforrásoktól és gyúlékony gázoktól, valamint védje nedvességtől és víz okozta károsodástól.
-Ne helyezzen fém vagy elektromosan vezető tárgyakat a készülékbe a rövidzárlat elkerülése érdekében.
-A készülék működés és töltés közbeni felmelegedése természetes jelenség. Ne érintse meg a hőelvezető bordát, mert égési sérülést okozhat.
-Ne töltse a készüléket párnák, takarók alatt vagy gyúlékony felületeken.
-Ne használjon nedves vagy sérült készüléket. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
-Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
-A terméket ne dobja a háztartási hulladék közé.

Az elhasználódott készüléket elektromos és elektronikai berendezések gyűjtőhelyén kell leadni. A megfelelő hulladékkezeléssel hozzájárul a környezet és a természeti erőforrások védelméhez.

További információ: www.everActive.pl/eco.

Garancia

A Baltrade díjmentesen megjavítja vagy kicseréli ezt a terméket, amennyiben a vásárlás dátumától számított 2 éven belül hiba jelentkezik. A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból vagy a jelen útmutató előírásainak be nem tartásából eredő károkra. A garancia nem vonatkozik olyan termékekre, amelyeket módosítottak, szétszereltek, folyadékok hatásának tettek ki, szélsőséges hőmérsékletnek tettek ki, vagy egyéb olyan körülményeknek, amelyek mechanikai sérüléseket okoztak.

A garancia hatálya alá tartozó hibás terméket megjavítják vagy kicserélik. A reklamációt annál a kereskedőnél kell bejelenteni, akitől a terméket vásárolták. A termék minden tartozékával együtt az alábbi címre is elküldhető:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Garanciális igény esetén a vásárlást igazoló bizonylatot (nyugta vagy számla) be kell mutatni. Ez a garancia nem korlátozza a fogyasztó törvényes jogait. A garanciális idő lejárta után előzetes telefonos vagy e-mailes egyeztetést követően térítés ellenében javítást vagy termékcserét tudunk biztosítani.

IS Notendahandbók

Almennar upplýsingar
Endurhlaðanlega vinnuljósið everActive WL-600R er með tvo ljósgjafa og er búið klemmu með krók, tveimur seglum og snúanlegri festingu til uppsetningar. Kveikt er á ljósinu með því að ýta á miðhnappinn á framhlið tækisins. Ljósið hefur fjóra notkunarham: SMD LED með hvítu ljósi, COB LED með hvítu ljósi, COB LED með rauðu ljósi og COB LED með blikkandi rauðu ljósi. Ljósið er knúið af Li-ion rafhlöðu með afkastagetu upp á 4000 mAh.

Notkun tækisins
Miðhnappurinn er notaður til að kveikja á ljósinu og skipta á milli notkunarhama. Eftir að farið hefur verið í gegnum alla ljósastillingar slekkur ljósið á sér.
Stýrihnapparnir eru notaðir til að stilla birtustigið stiglaust. Í blikkham gera þeir kleift að breyta blikktíðninni. Einnig er hægt að nota ljósið sem hleðslubanka (powerbank). USB-A tengið er staðsett aftan á tækinu undir gúmmíhlíf.

Hleðsla
Tækið er búið Li-ion rafhlöðu. Hleðsla fer fram í gegnum USB-C tengi (hleðslusnúra fylgir með í pakkanum).
Einnig er hægt að hlaða ljósið með meðfylgjandi hleðslustöð.
Til að viðhalda endingartíma rafhlöðunnar mælum við með að hlaða hana fyrir fyrstu notkun.

Venjuleg hleðsla í gegnum USB-C tengi:
1. Opnið gúmmíhlífina.
2. Tengið USB-C snúruna við aflgjafa og stingið henni síðan í USB-C hleðslutengið undir hlífinni.
3. Hleðsluvísirinn byrjar að blikka og gefur til kynna að hleðsla sé hafin.
4. Þegar rafhlaðan er fullhlaðin loga LED-ljósin stöðugt.
5. Aftengið USB-C snúruna.
6. Lokið gúmmíhlífinni aftur.

Venjuleg hleðsla með hleðslustöð:
1. Setjið hleðslustöðina á slétt yfirborð og tengið hana við aflgjafa.
2. Setjið ljósið í hleðslustöðina.
3. Hleðsluvísirinn byrjar að blikka og gefur til kynna að hleðsla sé hafin.
4. Þegar rafhlaðan er fullhlaðin loga LED-ljósin stöðugt.
5. Fjarlægið ljósið úr hleðslustöðinni og aftengið síðan stöðina frá aflgjafanum.

Innihald pakkans
-everActive WL-600R vinnuljós,
-Hleðslustöð,
-USB-C hleðslusnúra,
-Notendahandbók.

Öryggisupplýsingar
-Lesið notendahandbókina vandlega fyrir fyrstu notkun.
-Ef tækið er ekki notað í lengri tíma skal hlaða það einu sinni á þriggja mánaða fresti til að viðhalda endingartíma rafhlöðunnar. Ekki geyma tækið afhlaðið.
-Verjið vöruna gegn notkun barna og óviðkomandi aðila án eftirlits.
-Ekki taka vöruna í sundur, eyðileggja hana, hrista hana eða brenna. Ekki kremja hana og verjið hana gegn vélrænum skemmdum og falli. Ekki setja þunga hluti á tækið.
-Ekki setja málmhluti eða rafleiðandi hluti inn í tækið til að forðast skammhlaup.
-Eðlilegt er að tækið hitni við notkun og hleðslu. Ekki snerta hitaleiðarann þar sem hætta er á brunasárum.
-Ekki hlaða tækið undir púðum, teppum eða á eldfimum yfirborðum.
-Ekki nota blautt eða skemmt tæki. Það getur valdið raflosti eða eldi.

-Ekki skilja tækið eftir í notkun án eftirlits.
-Ekki farga vörunni með heimilisúrgangi.

Nota skal söfnunarstöð fyrir raf- og rafeindabúnað til að farga úreltum búnaði. Með réttri förgun stuðlið þið að verndun umhverfisins og náttúruauðlinda.

Nánari upplýsingar: www.everActive.pl/eco.

Ábyrgð

Baltrade mun gera við eða skipta út þessari vöru án endurgjalds ef galli kemur í ljós innan 2 ára frá kaupdegi. Ábyrgðin nær ekki til skemmda sem verða vegna rangrar notkunar eða notkunar sem ekki er í samræmi við þessa handbók. Ábyrgðin nær ekki til vara sem hafa verið breyttar, teknar í sundur, orðið fyrir áhrifum vökva, mikils hita eða kulda eða annarra aðstæðna sem geta valdið vélrænum skemmdum.

Gölluð vara sem fellur undir ábyrgð verður gerð við eða henni skipt út. Kvörtunum skal beina til þess söluaðila sem varan var keypt af. Einnig er hægt að senda vöruna ásamt öllum fylgihlutum á eftirfarandi heimilisfang:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Framvísa þarf kaupsönnun í formi kvittunar eða reiknings til að nýta ábyrgðina. Þessi ábyrgð takmarkar ekki lögbundin réttindi neytanda. Að ábyrgðartíma loknum getum við, að undangengnu samkomulagi í síma eða tölvupósti, framkvæmt viðgerð eða skipt um vöruna gegn greiðslu.

IT Manuale d’uso

Informazioni generali

La lampada da lavoro ricaricabile everActive WL-600R è dotata di due sorgenti luminose ed è equipaggiata con una clip con gancio, due magneti e un supporto rotante per il montaggio. L’accensione della lampada avviene premendo il pulsante centrale situato nella parte anteriore del dispositivo. La lampada dispone di quattro modalità di funzionamento: LED SMD a luce bianca, LED COB a luce bianca, LED COB a luce rossa e LED COB a luce rossa lampeggiante. La lampada è alimentata da una batteria Li-ion con capacità di 4000 mAh.

Utilizzo del dispositivo

Il pulsante centrale serve per accendere la lampada e cambiare le modalità di funzionamento. Dopo aver scorso tutte le modalità di illuminazione, la lampada si spegne.
I pulsanti funzione consentono di regolare continuamente l’intensità della luce. In modalità lampeggiante permettono di modificare la frequenza di lampeggio. La lampada può essere utilizzata anche come power bank. La porta USB-A si trova nella parte posteriore del dispositivo sotto un tappo in gomma.

Ricarica

Il dispositivo è dotato di una batteria Li-ion. La ricarica avviene tramite la porta USB-C (il cavo di ricarica è incluso nella confezione).
La lampada può essere ricaricata anche utilizzando la stazione di ricarica inclusa nel kit.
Per preservare la durata della batteria, si consiglia di caricarla prima del primo utilizzo.

Ricarica standard tramite porta USB-C:
1. Aprire il tappo in gomma.
2. Collegare il cavo USB-C a una fonte di alimentazione, quindi inserirlo nella presa di ricarica USB-C situata sotto il tappo.
3. L'indicatore di carica inizierà a lampeggiare, segnalando il processo di ricarica.
4. Quando la batteria sarà completamente carica, i LED rimarranno accesi in modo continuo.
5. Scollegare il cavo USB-C.
6. Richiudere il tappo in gomma.

Ricarica standard tramite stazione di ricarica:
1. Posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana e collegarla a una fonte di alimentazione.
2. Inserire la lampada nella stazione.
3. L'indicatore di carica inizierà a lampeggiare, segnalando il processo di ricarica.
4. Quando la batteria sarà completamente carica, i LED rimarranno accesi in modo continuo.
5. Rimuovere la lampada dalla stazione di ricarica e successivamente scollegare la stazione dall'alimentazione.

Contenuto della confezione
-Lampada everActive WL-600R
-Stazione di ricarica,
-Cavo di ricarica USB-C,
-Manuale d'uso.

Informazioni sulla sicurezza
-Prima del primo utilizzo leggere attentamente il manuale d'uso.
-In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il dispositivo una volta ogni 3 mesi per preservare la durata della batteria. Non lasciare il dispositivo scarico.
-Proteggere il prodotto dall'uso non supervisionato da parte di bambini e persone non autorizzate.
-Non smontare, danneggiare, scuotere o bruciare il prodotto. Non schiacciarlo e proteggerlo da danni meccanici e cadute. Non posizionare oggetti pesanti sul dispositivo.
-Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e gas infiammabili e proteggerlo da umidità e contatto con l'acqua.
-Non inserire nel dispositivo oggetti metallici o conduttivi per evitare cortocircuiti.
-Il riscaldamento del dispositivo durante il funzionamento e la ricarica è un fenomeno normale. Non toccare il dissipatore di calore poiché vi è il rischio di ustioni.
-Non caricare il dispositivo sotto cuscini, coperte o su superfici infiammabili.
-Non utilizzare un dispositivo bagnato o danneggiato. Ciò può causare scosse elettriche o incendi.
-Non lasciare il dispositivo in funzione senza supervisione.
-Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.

Le apparecchiature usate devono essere conferite presso un centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento contribuisce alla tutela dell'ambiente e delle risorse naturali.

Maggiori informazioni: www.everActive.pl/eco.

Garanzia
Baltrade riparerà o sostituirà gratuitamente il presente prodotto qualora venga riscontrato un difetto entro 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni causati da un utilizzo improprio o non conforme al presente manuale. La garanzia non copre prodotti che siano stati modificati, smontati, esposti a liquidi, temperature estreme o ad altri fattori che abbiano causato

danni meccanici.

Un prodotto difettoso coperto da garanzia sarà riparato o sostituito. Eventuali reclami devono essere presentati al rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Il prodotto può anche essere inviato con tutti gli accessori al seguente indirizzo:Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Per usufruire della garanzia è necessario presentare una prova d'acquisto sotto forma di scontrino o fattura. La presente garanzia non limita i diritti legali del consumatore. Dopo la scadenza del periodo di garanzia, possiamo effettuare una riparazione o una sostituzione a pagamento previo accordo telefonico o via e-mail.

LT Naudojimo instrukcija

Bendroji informacija
Įkraunamas darbo žibintas everActive WL-600R turi du šviesos šaltinius, yra su segtuku su kabliuku, dviem magnetais ir pasukamu tvirtinimo laikikliu. Žibintas įjungiamas paspaudus centrinį mygtuką, esantį priekinėje prietaiso dalyje. Žibintas turi keturis darbo režimus: SMD LED balta šviesa, COB LED balta šviesa, COB LED raudona šviesa ir COB LED mirksinti raudona šviesa. Žibintas maitinamas 4000 mAh talpos Li-ion akumuliatoriumi.

Prietaiso naudojimas
Centrinis mygtukas skirtas žibintui įjungti ir darbo režimams keisti. Perėjus visus apšvietimo režimus, žibintas išsijungs.
Funkciniai mygtukai skirti sklandžiai reguliuoti šviesos intensyvumą. Mirksėjimo režime jie leidžia keisti mirksėjimo dažnį. Žibintą taip pat galima naudoti kaip išorinę bateriją (powerbank). USB-A jungtis yra galinėje prietaiso dalyje po guminiu dangteliu.

Įkrovimas
Prietaisas turi Li-ion akumuliatorių. Įkrovimas vyksta per USB-C jungtį (įkrovimo laidas yra komplekte).
Žibintą taip pat galima įkrauti naudojant komplekte esančią dokavimo stotelę.
Siekiant išsaugoti akumuliatoriaus ilgaamžiškumą, rekomenduojame jį įkrauti prieš pirmąjį naudojimą.

Įprastas įkrovimas per USB-C jungtį:
1. Atlenkite guminį dangtelį.
2. Prijunkite USB-C laidą prie maitinimo šaltinio, tada prijunkite jį prie po dangteliu esančios USB-C įkrovimo jungties.
3. Įkrovimo indikatorius pradės mirksėti, rodydamas įkrovimo procesą.
4. Visiškai įkrovus akumuliatorių, LED indikatoriai švies nuolat.
5. Atjunkite USB-C laidą.
6. Uždarykite guminį dangtelį.

Įprastas įkrovimas naudojant dokavimo stotelę:
1. Pastatykite dokavimo stotelę ant lygaus paviršiaus ir prijunkite ją prie maitinimo šaltinio.
2. Įdėkite žibintą į stotelę.
3. Įkrovimo indikatorius pradės mirksėti, rodydamas įkrovimo procesą.
4. Visiškai įkrovus akumuliatorių, LED indikatoriai švies nuolat.
5. Išimkite žibintą iš dokavimo stotelės, tada atjunkite stotelę nuo maitinimo šaltinio.

Pakuotės turinys
-everActive WL-600R žibintas,
-Dokavimo stotelė,
-USB-C įkrovimo laidas,
-Naudojimo instrukcija.

Saugos informacija
-Prieš pirmą naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
-Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, jį reikia įkrauti kartą per 3 mėnesius, kad būtų išsaugotas akumuliatoriaus tarnavimo laikas. Nepalikite prietaiso išsikrovusio.
-Saugokite gaminį nuo vaikų ir neįgaliotų asmenų naudojimo be priežiūros.
-Neardykite, negadinkite, nekratykite ir nedeginkite gaminio. Nesuspauskite jo, saugokite nuo mechaninių pažeidimų ir kritimo. Nedėkite ant prietaiso sunkių daiktų.
-Nelaikykite arti šilumos šaltinių ir degiųjų dujų, saugokite nuo drėgmės ir vandens poveikio.
-Nedėkite į prietaisą metalinių ar elektrai laidžių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
-Prietaiso įkaitimas darbo ir įkrovimo metu yra normalus reiškinys. Nelieskite šilumą išsklaidančio radiatoriaus, nes galite nusideginti.
-Nekraukite prietaiso po pagalvėmis, antkloděmis ar ant degių paviršių.
-Nenaudokite šlapio ar pažeisto prietaiso. Tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
-Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
-Neišmeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.

Nebenaudojamą įrangą reikia pristatyti į elektrinės ir elektroninės įrangos surinkimo bei perdirbimo punktą. Tinkamai utilizuodami gaminį prisidedate prie aplinkos ir gamtos išteklių apsaugos.

Daugiau informacijos: www.everActive.pl/eco.

Garantija
„Baltrade“ nemokamai suremontuos arba pakeis šį gaminį, jei per 2 metus nuo pirkimo datos bus nustatytas jo defektas. Garantija netaikoma pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo arba naudojimo nesilaikant šios instrukcijos. Garantija netaikoma gaminiams, kurie buvo modifikuoti, išardyti, paveikti skysčių, ekstremalių temperatūrų ar kitų veiksnių, sukėlusių mechaninius pažeidimus.

Sugedęs gaminys, kuriam taikoma garantija, bus suremontuotas arba pakeistas. Reklamaciją reikia pateikti pardavėjui, iš kurio gaminys buvo įsigytas. Taip pat gaminį galima išsiųsti kartu su visais priedais šiuo adresu:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Pateikiant garantinę pretenziją būtina pateikti pirkimo dokumentą – kasos kvitą arba sąskaitą faktūrą. Ši garantija neriboja vartotojo įstatymų nustatytų teisių. Pasibaigus garantiniam laikotarpiui, iš anksto susitarus telefonu arba el. paštu, galime atlikti mokamą gaminio remontą arba pakeitimą.

LV Lietošanas instrukcija

Vispārīga informācija
Uzlādējamais darba lukturis everActive WL-600R ir aprīkots ar diviem gaismas avotiem, klipsi ar āķi, diviem magnētiem un rotējošu stiprinājuma kronšteinu. Lukturis tiek ieslēgts, nospiežot centrālo pogu ierīces priekšpusē. Lukturim ir četri darbības režīmi: SMD LED balta gaisma, COB LED balta gaisma, COB LED sarkana gaisma un COB LED mirgojoša sarkana gaisma. Lukturis darbojas ar 4000 mAh Li-ion akumulatoru.

Ierīces lietošana
Centrālā poga tiek izmantota luktura ieslēgšanai un darbības režīmu maiņai. Pēc visu apgaismojuma režīmu pārslēgšanas lukturis izslēdzas.
Funkciju pogas paredzētas vienmērīgai gaismas intensitātes regulēšanai. Mirgošanas režīmā tās ļauj mainīt mirgošanas frekvenci. Lukturi var izmantot arī kā ārējo akumulatoru (powerbank). USB-A pieslēgvieta atrodas ierīces aizmugurē zem gumijas vāciņa.

Uzlāde
Ierīce ir aprīkota ar Li-ion akumulatoru. Uzlāde notiek caur USB-C pieslēgvietu (uzlādes kabelis ir iekļauts komplektā).
Lukturi var uzlādēt arī, izmantojot komplektā iekļauto dokstaciju.
Lai saglabātu akumulatora kalpošanas laiku, iesakām to uzlādēt pirms pirmās lietošanas.

Standarta uzlāde caur USB-C pieslēgvietu:
1. Atveriet gumijas vāciņu.
2. Pievienojiet USB-C kabeli strāvas avotam un pēc tam pievienojiet to USB-C uzlādes ligzdai zem vāciņa.
3. Uzlādes indikators sāks mirgot, norādot uzlādes procesu.
4. Kad akumulators būs pilnībā uzlādēts, LED indikatori degs nepārtraukti.
5. Atvienojiet USB-C kabeli.
6. Aizveriet gumijas vāciņu.

Standarta uzlāde, izmantojot dokstaciju:
1. Novietojiet dokstaciju uz līdzenas virsmas un pievienojiet to strāvas avotam.
2. Ievietojiet lukturi dokstacijā.
3. Uzlādes indikators sāks mirgot, norādot uzlādes procesu.
4. Kad akumulators būs pilnībā uzlādēts, LED indikatori degs nepārtraukti.
5. Izņemiet lukturi no dokstacijas un pēc tam atvienojiet dokstaciju no strāvas padeves.

Iepakojuma saturs
-everActive WL-600R darba lukturis,
-Uzlādes dokstacija,
-USB-C uzlādes kabelis,
-Lietošanas instrukcija.

Drošības informācija
-Pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
-Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota, to nepieciešams uzlādēt reizi 3 mēnešos, lai saglabātu akumulatora kalpošanas laiku. Neatstājiet ierīci izlādētā stāvoklī.
-Sargājiet produktu no bērnu un nepiederošu personu lietošanas bez uzraudzības.
-Neizjauciet, nebojājiet, nekratiet un nededziniet produktu. Nesaspiediet to, sargājiet no mehāniskiem bojājumiem un krišanas. Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus.
-Neturiet ierīci siltuma avotu un viegli uzliesmojošu gāzu tuvumā, sargājiet no mitruma un ūdens iedarbības.
-Neievietojiet ierīcē metāla vai elektrību vadošus priekšmetus, lai izvairītos no īssavienojuma.
-Ierīces uzsilšana darbības un uzlādes laikā ir normāla parādība. Nepieskarieties siltuma

novadīšanas radiatoram, jo pastāv apdegumu risks.
-Nelādējiet ierīci zem spilveniem, segām vai uz viegli uzliesmojošām virsmām.
-Nelietojiet mitru vai bojātu ierīci. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
-Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
-Neizmetiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem.

Nolietotās elektroiekārtas jānodod elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas un pārstrādes punktā. Pareiza utilizācija palīdz aizsargāt vidi un dabas resursus.

Vairāk informācijas: www.everActive.pl/eco.

Garantija

Baltrade bez maksas salabos vai nomainīs šo produktu, ja 2 gadu laikā no iegādes datuma tiks konstatēts tā defekts. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai šīs instrukcijas prasībām neatbilstošas lietošanas rezultātā. Garantija neattiecas uz produktiem, kas ir modificēti, izjaukti, pakļauti šķidrumu iedarbībai, ekstremālām temperatūrām vai citiem apstākļiem, kas izraisījuši mehāniskus bojājumus.

Garantijas ietvaros bojātais produkts tiks salabots vai nomainīts. Pretenzija jāiesniedz pārdevējam, no kura produkts iegādāts. Produktu iespējams nosūtīt arī kopā ar visiem piederumiem uz šādu adresi:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Garantijas prasības iesniegšanai nepieciešams uzrādīt pirkumu apliecinošu dokumentu – čeku vai rēķinu. Šī garantija neierobežo patērētāja likumā noteiktās tiesības. Pēc garantijas termiņa beigām mēs varam veikt maksas produkta remontu vai nomaiņu pēc iepriekšējas vienošanās pa tālruni vai e-pastu.

NL Gebruikershandleiding

Algemene informatie

De oplaadbare werklamp everActive WL-600R beschikt over twee lichtbronnen en is uitgerust met een clip met haak, twee magneten en een roterende montagebeugel. De lamp wordt ingeschakeld door op de middelste knop aan de voorzijde van het apparaat te drukken. De lamp beschikt over vier werkmodi: SMD-led met wit licht, COB-led met wit licht, COB-led met rood licht en COB-led met knipperend rood licht. De lamp wordt gevoed door een Li-ion-accu met een capaciteit van 4000 mAh.

Gebruik van het apparat

De middelste knop dient voor het inschakelen van de lamp en het wisselen van de werkmodi. Nadat alle lichtmodi zijn doorlopen, schakelt de lamp uit.
De functietoetsen dienen voor een traploze regeling van de lichtintensiteit. In de knippermodus kunnen zij worden gebruikt om de knipperfrequentie aan te passen. De lamp kan ook als powerbank worden gebruikt. De USB-A-aansluiting bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat onder een rubberen afdekking.

Opladen

Het apparaat is uitgerust met een Li-ion-accu. Het opladen gebeurt via de USB-C-poort (oplaadkabel inbegrepen in de verpakking).
De lamp kan ook worden opgeladen met behulp van het meegeleverde laadstation.

Om de levensduur van de accu te behouden, raden wij aan deze vóór het eerste gebruik op te laden.

Standaard laden via de USB-C-poort:
1. Open de rubberen afdekking.
2. Sluit de USB-C-kabel aan op een voedingsbron en steek deze vervolgens in de USB-C-laadaansluiting onder de afdekking.
3. De laadindicator begint te knipperen om het laadproces aan te geven.
4. Zodra de accu volledig is opgeladen, branden de leds continu.
5. Koppel de USB-C-kabel los.
6. Sluit de rubberen afdekking opnieuw.

Standaard laden met behulp van het laadstation:
1. Plaats het laadstation op een vlak oppervlak en sluit het aan op een voedingsbron.
2. Plaats de lamp in het laadstation.
3. De laadindicator begint te knipperen om het laadproces aan te geven.
4. Zodra de accu volledig is opgeladen, branden de leds continu.
5. Neem de lamp uit het laadstation en koppel vervolgens het laadstation los van de voeding.

Inhoud van de verpakking
-everActive WL-600R werklamp,
-Laadstation,
-USB-C-oplaadkabel,
-Gebruikershandleiding.

Veiligheidsinformatie
-Lees vóór het eerste gebruik zorgvuldig de handleiding.
-Wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient het eenmaal per 3 maanden te worden opgeladen om de levensduur van de accu te behouden. Laat het apparaat niet ontladen opgeslagen.
-Bescherm het product tegen gebruik zonder toezicht door kinderen en onbevoegde personen.
-Demonteer, vernietig, schud of verbrand het product niet. Niet pletten, beschermen tegen mechanische beschadigingen en vallen. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
-Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en brandbare gassen en bescherm het tegen vocht en contact met water.
-Steek geen metalen of elektrisch geleidende voorwerpen in het apparaat om kortsluiting te voorkomen.
-Het opwarmen van het apparaat tijdens gebruik en opladen is een normaal verschijnsel. Raak de warmteafvoerende radiator niet aan, aangezien dit brandwonden kan veroorzaken.
-Laad het apparaat niet op onder kussens, dekens of op brandbare oppervlakken.
-Gebruik geen nat of beschadigd apparaat. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand.
-Laat een werkend apparaat niet zonder toezicht achter.
-Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Afgedankte apparatuur dient te worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door het product correct af te voeren draagt u bij aan de bescherming van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen.

Meer informatie: www.everActive.pl/eco.

Garantie
Baltrade zal dit product kosteloos herstellen of vervangen indien binnen een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum een defect wordt vastgesteld. De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door onjuist gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met deze

handleiding. De garantie is niet van toepassing op producten die zijn gewijzigd, gedemonteerd, blootgesteld aan vloeistoffen, extreme temperaturen of andere omstandigheden die tot mechanische schade hebben geleid.

Een defect product dat onder garantie valt, zal worden hersteld of vervangen. Klachten dienen te worden gemeld bij de verkoper van wie het product werd gekocht. Het product kan ook samen met alle accessoires naar onderstaand adres worden gestuurd:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Bij een garantieclaim dient een aankoopbewijs in de vorm van een kassabon of factuur te worden overgelegd. Deze garantie beperkt de wettelijke rechten van de consument niet. Na afloop van de garantieperiode kunnen wij, na voorafgaand telefonisch of schriftelijk overleg, het product tegen betaling herstellen of vervangen.

NO Brukerveiledning

Generell informasjon

Den oppladbare arbeidslampen everActive WL-600R har to lyskilder og er utstyrt med en klips med krok, to magneter og en roterende monteringsbrakett. Lampen slås på ved å trykke på den midterste knappen på forsiden av enheten. Lampen har fire driftsmoduser: SMD LED med hvitt lys, COB LED med hvitt lys, COB LED med rødt lys og COB LED med blinkende rødt lys. Lampen drives av et Li-ion-batteri med en kapasitet på 4000 mAh.

Bruk av enheten

Den midterste knappen brukes til å slå på lampen og bytte mellom driftsmodusene. Etter at alle lysmodusene er gjennomgått, slås lampen av.
Funksjonsknappene brukes til trinnløs justering av lysstyrken. I blinkende modus kan de brukes til å endre blinkefrekvensen. Lampen kan også brukes som en powerbank. USB-A-porten er plassert på baksiden av enheten under et gummideksel.

Lading

Enheten er utstyrt med et Li-ion-batteri. Lading skjer via USB-C-porten (ladekabel er inkludert i pakken).
Lampen kan også lades ved hjelp av den medfølgende dokkingstasjonen.
For å bevare batteriets levetid anbefaler vi å lade batteriet før første gangs bruk.

Standard lading via USB-C-porten:
1. Åpne gummidekselet.
2. Koble USB-C-kabelen til en strømkilde og sett den deretter inn i USB-C-ladekontakten som er plassert under dekselet.
3. Ladeindikatoren begynner å blinke for å indikere at lading pågår.
4. Når batteriet er fulladet, vil LED-indikatorene lyse kontinuerlig.
5. Koble fra USB-C-kabelen.
6. Lukk gummidekselet.

Standard lading ved bruk av dokkingstasjon:
1. Plasser dokkingstasjonen på en flat overflate og koble den til en strømkilde.
2. Plasser lampen i dokkingstasjonen.
3. Ladeindikatoren begynner å blinke for å indikere at lading pågår.
4. Når batteriet er fulladet, vil LED-indikatorene lyse kontinuerlig.

5. Ta lampen ut av dokkingstasjonen og koble deretter stasjonen fra strømtilførselen.

Innhold i pakken
-everActive WL-600R arbeidslampe,
-Dokkingstasjon for lading,
-USB-C-ladekabel,
-Brukerveiledning.

Sikkerhetsinformasjon
-Les brukerveiledningen nøye før første gangs bruk.
-Ved lengre tids inaktivitet bør enheten lades én gang hver tredje måned for å bevare batteriets levetid. Ikke oppbevar enheten i utladet tilstand.
-Beskytt produktet mot bruk uten tilsyn av barn og uvedkommende personer.
-Ikke demonter, ødelegg, rist eller brenn produktet. Ikke klem det sammen, og beskytt det mot mekaniske skader og fall. Ikke plasser tunge gjenstander på enheten.
-Hold enheten unna varmekilder og brennbare gasser, og beskytt den mot fuktighet og vannpåvirkning.
-Ikke sett metalliske eller elektrisk ledende gjenstander inn i enheten for å unngå kortslutning.
-Oppvarming av enheten under bruk og lading er et normalt fenomen. Ikke berør kjøleribben som leder bort varme, da dette kan føre til brannskader.
-Ikke lad enheten under puter, tepper eller på brennbare overflater.
-Ikke bruk en våt eller skadet enhet. Dette kan forårsake elektrisk støt eller brann.
-Ikke la enheten være i drift uten tilsyn.
-Ikke kast produktet sammen med husholdningsavfall.

Brukt utstyr skal leveres til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved korrekt avhending bidrar du til å beskytte miljøet og naturressursene.

Mer informasjon: www.everActive.pl/eco.

Garanti
Baltrade vil reparere eller erstatte dette produktet kostnadsfritt dersom det oppdages en feil innen 2 år fra kjøpsdatoen. Garantien dekker ikke skader som skyldes feil bruk eller bruk som ikke er i samsvar med denne veiledningen. Garantien gjelder ikke produkter som har blitt modifisert, demontert, utsatt for væsker, ekstreme temperaturer eller andre forhold som har ført til mekaniske skader.

Et defekt produkt som omfattes av garantien vil bli reparert eller erstattet. Reklamasjoner skal rettes til forhandleren som produktet ble kjøpt fra. Produktet kan også sendes sammen med alt tilbehør til følgende adresse:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Ved garantikrav må kjøpsbevis i form av kvittering eller faktura fremvises. Denne garantien begrenser ikke forbrukerens lovfestede rettigheter. Etter at garantiperioden er utløpt, kan vi utføre betalt reparasjon eller utskifting av produktet etter forhåndsavtale via telefon eller e-post.

PT Manual do utilizador
Informações gerais

A lanterna de trabalho recarregável everActive WL-600R possui duas fontes de luz e está equipada com um clipe com gancho, dois ímanes e um suporte rotativo para montagem. A lanterna é ligada pressionando o botão central localizado na parte frontal do dispositivo. A lanterna possui quatro modos de funcionamento: LED SMD com luz branca, LED COB com luz branca, LED COB com luz vermelha e LED COB com luz vermelha intermitente. A lanterna é alimentada por uma bateria Li-ion com capacidade de 4000 mAh.

Utilização do dispositivo
O botão central é utilizado para ligar a lanterna e alterar os modos de funcionamento. Após percorrer todos os modos de iluminação, a lanterna desliga-se.
Os botões de função servem para regular continuamente a intensidade da luz. No modo intermitente permitem alterar a frequência das intermitências. A lanterna também pode ser utilizada como powerbank. A porta USB-A encontra-se na parte traseira do dispositivo, sob uma tampa de borracha.

Carregamento
O dispositivo está equipado com uma bateria Li-ion. O carregamento é efetuado através da porta USB-C (o cabo de carregamento está incluído no conjunto).
A lanterna também pode ser carregada utilizando a estação de carregamento incluída no conjunto.
Para preservar a vida útil da bateria, recomendamos que a carregue antes da primeira utilização.

Carregamento padrão através da porta USB-C:
1. Abra a tampa de borracha.
2. Ligue o cabo USB-C a uma fonte de alimentação e, em seguida, ligue-o à porta de carregamento USB-C situada sob a tampa.
3. O indicador de carregamento começará a piscar, sinalizando o processo de carregamento.
4. Quando a bateria estiver totalmente carregada, os LEDs permanecerão acesos de forma contínua.
5. Desligue o cabo USB-C.
6. Feche a tampa de borracha.

Carregamento padrão utilizando a estação de carregamento:
1. Coloque a estação de carregamento numa superfície plana e ligue-a a uma fonte de alimentação.
2. Coloque a lanterna na estação.
3. O indicador de carregamento começará a piscar, sinalizando o processo de carregamento.
4. Quando a bateria estiver totalmente carregada, os LEDs permanecerão acesos de forma contínua.
5. Retire a lanterna da estação de carregamento e, em seguida, desligue a estação da alimentação.

Conteúdo da embalagem
-Lanterna everActive WL-600R,
-Estação de carregamento,
-Cabo de carregamento USB-C,
-Manual do utilizador.

Informações de segurança
-Antes da primeira utilização, leia atentamente o manual de instruções.
-Em caso de longos períodos sem utilização, carregue o dispositivo uma vez a cada 3 meses para preservar a vida útil da bateria. Não deixe o dispositivo descarregado.

-Proteja o produto contra a utilização sem supervisão por crianças e pessoas não autorizadas.
-Não desmonte, destrua, agite nem incinere o produto. Não o esmague e proteja-o contra danos mecânicos e quedas. Não coloque objetos pesados sobre o dispositivo.
-Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor e gases inflamáveis e proteja-o contra a humidade e o contacto com a água.
-Não introduza objetos metálicos ou condutores de eletricidade no dispositivo para evitar curtos-circuitos.
-O aquecimento do dispositivo durante o funcionamento e o carregamento é um fenómeno normal. Não toque no dissipador de calor, pois existe risco de queimaduras.
-Não carregue o dispositivo debaixo de almofadas, cobertores ou sobre superfícies inflamáveis.
-Não utilize um dispositivo molhado ou danificado. Tal poderá causar choque elétrico ou incêndio.
-Não deixe o dispositivo em funcionamento sem supervisão.
-Não elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos.

Os equipamentos usados devem ser entregues num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta contribui para a proteção do ambiente e dos recursos naturais.

Mais informações: www.everActive.pl/eco.

Garantia

A Baltrade reparará ou substituirá gratuitamente este produto caso seja detetado um defeito no prazo de 2 anos a partir da data de compra. A garantia não cobre danos causados por utilização incorreta ou por utilização não conforme com o presente manual. A garantia não se aplica a produtos que tenham sido modificados, desmontados, expostos a líquidos, temperaturas extremas ou outras condições que resultem em danos mecânicos.

Um produto defeituoso abrangido pela garantia será reparado ou substituído. As reclamações devem ser apresentadas ao vendedor junto do qual o produto foi adquirido. O produto também pode ser enviado, juntamente com todos os acessórios, para o endereço abaixo:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Para acionar a garantia é necessário apresentar um comprovativo de compra sob a forma de recibo ou fatura. Esta garantia não limita os direitos legais do consumidor. Após o termo do período de garantia, poderemos efetuar uma reparação ou substituição do produto mediante pagamento, após acordo prévio por telefone ou e-mail.

RO Manual de utilizare

Informații generale

Lanterna de lucru reîncărcabilă everActive WL-600R dispune de două surse de lumină și este echipată cu o clemă cu cârlig, doi magneți și un suport rotativ pentru montare. Lanterna se pornește prin apăsarea butonului central situat în partea frontală a dispozitivului. Lanterna are patru moduri de funcționare: LED SMD cu lumină albă, LED COB cu lumină albă, LED COB cu lumină roșie și LED COB cu lumină roșie intermitentă. Lanterna este alimentată de un acumulator Li-ion cu capacitatea de 4000 mAh.

Utilizarea dispozitivului

Butonul central este utilizat pentru pornirea lanternei și schimbarea modurilor de funcționare.

După parcurgerea tuturor modurilor de iluminare, lanterna se va opri.
Butoanele funcționale sunt utilizate pentru reglarea continuă a intensității luminii. În modul intermitent acestea permit modificarea frecvenței de clipire. Lanterna poate fi utilizată și ca powerbank. Portul USB-A se află în partea din spate a dispozitivului, sub un capac de cauciuc.

Încărcare

Dispozitivul este echipat cu un acumulator Li-ion. Încărcarea se realizează prin intermediul portului USB-C (cablul de încărcare este inclus în pachet).
Lanterna poate fi încărcată și folosind stația de andocare inclusă în set.
Pentru a prelungi durata de viață a acumulatorului, recomandăm încărcarea acestuia înainte de prima utilizare.

Încărcare standard prin portul USB-C:
1. Deschideți capacul de cauciuc.
2. Conectați cablul USB-C la o sursă de alimentare, apoi introduceți-l în portul de încărcare USB-C aflat sub capac.
3. Indicatorul de încărcare va începe să clipească, semnalând procesul de încărcare.
4. După încărcarea completă a acumulatorului, LED-urile vor rămâne aprinse continuu.
5. Deconectați cablul USB-C.
6. Închideți capacul de cauciuc.

Încărcare standard utilizând stația de andocare:
1. Așezați stația de andocare pe o suprafață plană și conectați-o la o sursă de alimentare.
2. Introduceți lanterna în stație.
3. Indicatorul de încărcare va începe să clipească, semnalând procesul de încărcare.
4. După încărcarea completă a acumulatorului, LED-urile vor rămâne aprinse continuu.
5. Scoateți lanterna din stația de andocare, apoi deconectați stația de la alimentare.

Conținutul pachetului

-Lanternă everActive WL-600R,
-Stație de andocare pentru încărcare,
-Cablu USB-C pentru încărcare,
-Manual de utilizare.

Informații privind siguranța

-Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare.
-În cazul în care dispozitivul nu este utilizat o perioadă îndelungată, acesta trebuie reîncărcat o dată la 3 luni pentru a menține durata de viață a acumulatorului. Nu lăsați dispozitivul descărcat.
-Protejați produsul împotriva utilizării nesupravegheate de către copii și persoane neautorizate.
-Nu demontați, nu distrugeți, nu scuturați și nu ardeți produsul. Nu îl striviți, protejați-l împotriva deteriorărilor mecanice și a căderilor. Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv.
-Nu apropiați dispozitivul de surse de căldură și gaze inflamabile și protejați-l împotriva umezelii și contactului cu apa.
-Nu introduceți în dispozitiv obiecte metalice sau conductoare de electricitate pentru a evita scurtcircuitele.
-Încălzirea dispozitivului în timpul funcționării și încărcării este un fenomen normal. Nu atingeți radiatorul de disipare a căldurii deoarece există risc de arsuri.
-Nu încărcați dispozitivul sub perne, pături sau pe suprafețe inflamabile.
-Nu utilizați un dispozitiv umed sau deteriorat. Acest lucru poate provoca electrocutare sau incendiu.
-Nu lăsați dispozitivul în funcțiune nesupravegheat.
-Nu eliminați produsul împreună cu deșeurile menajere.

Echipamentele uzate trebuie predate la un centru de colectare destinat reciclării echipamentelor

electrice și electronice. Prin eliminarea corectă a produsului contribuiți la protecția mediului și a resurselor naturale.

Mai multe informații: www.everActive.pl/eco.

Garanție

Baltrade va repara sau va înlocui gratuit acest produs dacă, în termen de 2 ani de la data achiziției, se constată existența unui defect. Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau utilizarea contrară prevederilor prezentului manual. Garanția nu acoperă produsele care au fost modificate, dezasamblate, expuse la lichide, temperaturi extreme sau altor condiții care au dus la deteriorări mecanice.

Un produs defect care face obiectul garanției va fi reparat sau înlocuit. Reclamațiile trebuie adresate vânzătorului de la care a fost achiziționat produsul. Produsul poate fi trimis, de asemenea, împreună cu toate accesoriile, la adresa de mai jos:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

În cazul unei reclamații în garanție trebuie prezentată dovada achiziției sub forma unui bon fiscal sau a unei facturi. Această garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului. După expirarea perioadei de garanție, putem efectua contra cost reparația sau înlocuirea produsului, în urma unei înțelegeri prealabile prin telefon sau e-mail.

RS Uputstvo za upotrebu

Opšte informacije

Punjiva radna lampa everActive WL-600R poseduje dva izvora svetlosti i opremljena je kopčom sa kukicom, dva magneta i rotirajućim nosačem za montažu. Lampa se uključuje pritiskom na centralno dugme koje se nalazi na prednjoj strani uređaja. Lampa ima četiri režima rada: SMD LED belo svetlo, COB LED belo svetlo, COB LED crveno svetlo i COB LED trepćuće crveno svetlo. Lampa se napaja Li-ion akumulatorom kapaciteta 4000 mAh.

Upotreba uređaja

Centralno dugme služi za uključivanje lampe i promenu režima rada. Nakon prolaska kroz sve režime osvetljenja, lampa će se isključiti.
Funkcijska dugmad služe za kontinuirano podešavanje intenziteta svetlosti. U trepćućem režimu omogućavaju promenu frekvencije treptanja. Lampa se može koristiti i kao powerbank. USB-A priključak nalazi se na zadnjoj strani uređaja ispod gumene zaštitne kapice.

Punjenje

Uređaj je opremljen Li-ion akumulatorom. Punjenje se vrši preko USB-C priključka (kabl za punjenje je uključen u komplet).
Lampu je moguće puniti i pomoću namenske priključne stanice koja se nalazi u kompletu.
Radi očuvanja životnog veka akumulatora preporučujemo da ga napunite pre prve upotrebe.

Standardno punjenje preko USB-C priključka:
1. Otvorite gumenu zaštitnu kapicu.
2. Povežite USB-C kabl sa izvorom napajanja, a zatim ga priključite u USB-C priključak za punjenje koji se nalazi ispod kapice.
3. Indikator punjenja će početi da treperi, signalizirajući proces punjenja.
4. Nakon potpunog punjenja akumulatora LED diode će svetleti neprekidno.

5. Isključite USB-C kabl.
6. Zatvorite gumenu zaštitnu kapicu.

Standardno punjenje pomoću priključne stanice:
1. Postavite priključnu stanicu na ravnu površinu i povežite je sa izvorom napajanja.
2. Postavite lampu u stanicu.
3. Indikator punjenja će početi da treperi, signalizirajući proces punjenja.
4. Nakon potpunog punjenja akumulatora LED diode će svetleti neprekidno.
5. Izvadite lampu iz priključne stanice, a zatim isključite stanicu iz napajanja.

Sadržaj pakovanja

-everActive WL-600R radna lampa,
-Priključna stanica za punjenje,
-USB-C kabl za punjenje,
-Uputstvo za upotrebu.

Bezbednosne informacije

-Pre prve upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.
-U slučaju dužeg nekorišćenja, uređaj treba dopuniti jednom u svaka 3 meseca kako bi se očuvao životni vek akumulatora. Ne ostavljajte uređaj u ispražnjenom stanju.
-Zaštitite proizvod od upotrebe bez nadzora od strane dece i neovlašćenih lica.
-Nemojte rastavljati, oštećivati, tresti ili spaljivati proizvod. Nemojte ga gnječiti, zaštitite ga od mehaničkih oštećenja i padova. Ne postavljajte teške predmete na uređaj.
-Držite uređaj dalje od izvora toplote i zapaljivih gasova, zaštitite ga od vlage i kontakta sa vodom.
-Nemojte ubacivati metalne ili električno provodne predmete u uređaj kako biste izbegli kratak spoj.
-Zagrevanje uređaja tokom rada i punjenja je normalna pojava. Ne dodirujte hladnjak za odvođenje toplote jer postoji opasnost od opekotina.
-Nemojte puniti uređaj ispod jastuka, ćebadi ili na zapaljivim površinama.
-Nemojte koristiti mokar ili oštećen uređaj. To može izazvati strujni udar ili požar.
-Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora tokom rada.
-Nemojte odlagati proizvod zajedno sa kućnim otpadom.

Dotrajalu opremu potrebno je predati u centar za sakupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem doprinosite zaštiti životne sredine i prirodnih resursa.

Više informacija: www.everActive.pl/eco.

Garancija

Kompanija Baltrade će besplatno popraviti ili zameniti ovaj proizvod ukoliko se u roku od 2 godine od datuma kupovine utvrdi njegov nedostatak. Garancija ne pokriva oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe ili upotrebe koja nije u skladu sa ovim uputstvom. Garancija ne obuhvata proizvode koji su modifikovani, rastavljani, izloženi tečnostima, ekstremnim temperaturama ili drugim uslovima koji su doveli do mehaničkih oštećenja.

Neispravan proizvod obuhvaćen garancijom biće popravljen ili zamenjen. Reklamaciju treba prijaviti prodavcu kod koga je proizvod kupljen. Proizvod se takođe može poslati zajedno sa svim dodacima na sledeću adresu:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Prilikom podnošenja reklamacije potrebno je priložiti dokaz o kupovini u obliku fiskalnog računa ili fakture. Ova garancija ne ograničava zakonska prava potrošača. Nakon isteka garantnog roka možemo izvršiti plaćenu popravku ili zamenu proizvoda, nakon prethodnog dogovora telefonom ili e-mailom.

SE Bruksanvisning

Allmän information

Den uppladdningsbara arbetslampan everActive WL-600R har två ljuskällor och är utrustad med ett clips med krok, två magneter samt ett roterbart monteringsfäste. Lampan startas genom att trycka på mittknappen på framsidan av enheten. Lampan har fyra driftlägen: SMD-LED med vitt ljus, COB-LED med vitt ljus, COB-LED med rött ljus samt COB-LED med blinkande rött ljus. Lampan drivs av ett Li-ion-batteri med en kapacitet på 4000 mAh.

Användning av enheten

Mittknappen används för att slå på lampan och växla mellan driftlägena. Efter att alla ljuslägen har passerats stängs lampan av.
Funktionsknapparna används för steglös justering av ljusstyrkan. I blinkande läge används de för att ändra blinkfrekvensen. Lampan kan även användas som powerbank. USB-A-uttaget finns på enhetens baksida under ett gummiskydd.

Laddning

Enheten är utrustad med ett Li-ion-batteri. Laddning sker via USB-C-porten (laddkabel medföljer).
Lampan kan även laddas med hjälp av den medföljande dockningsstationen.
För att bevara batteriets livslängd rekommenderar vi att batteriet laddas före första användningen.

Standardladdning via USB-C-port:
1. Öppna gummiskyddet.
2. Anslut USB-C-kabeln till en strömkälla och anslut den sedan till USB-C-ladduttaget under skyddet.
3. Laddningsindikatorn börjar blinka för att visa att laddning pågår.
4. När batteriet är fulladdat lyser LED-indikatorerna kontinuerligt.
5. Koppla bort USB-C-kabeln.
6. Stäng gummiskyddet.

Standardladdning med dockningsstation:
1. Placera dockningsstationen på en plan yta och anslut den till en strömkälla.
2. Placera lampan i dockningsstationen.
3. Laddningsindikatorn börjar blinka för att visa att laddning pågår.
4. När batteriet är fulladdat lyser LED-indikatorerna kontinuerligt.
5. Ta bort lampan från dockningsstationen och koppla därefter bort dockningsstationen från strömförsörjningen.

Förpackningens innehåll

-everActive WL-600R arbetslampa,
-Dockningsstation,
-USB-C-laddkabel,
-Bruksanvisning.

Säkerhetsinformation

-Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen.

-Om enheten inte används under en längre tid ska den laddas en gång var tredje månad för att bevara batteriets livslängd. Lämna inte enheten i urladdat tillstånd.
-Skydda produkten från användning utan tillsyn av barn och obehöriga personer.
-Demontera, förstör, skaka eller bränn inte produkten. Krossa den inte och skydda den mot mekaniska skador och fall. Placera inte tunga föremål på enheten.
-Håll enheten borta från värmekällor och brandfarliga gaser samt skydda den mot fukt och kontakt med vatten.
-För inte in metallföremål eller elektriskt ledande föremål i enheten för att undvika kortslutning.
-Uppvärmning av enheten under drift och laddning är ett normalt fenomen. Rör inte vid kylflänsen för värmeavledning eftersom det finns risk för brännskador.
-Ladda inte enheten under kuddar, filtar eller på brandfarliga ytor.
-Använd inte en våt eller skadad enhet. Detta kan leda till elektrisk stöt eller brand.
-Lämna inte enheten utan tillsyn när den är i drift.
-Kasta inte produkten tillsammans med hushållsavfall.

Förbrukad utrustning ska lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom korrekt avfallshantering bidrar du till att skydda miljön och naturresurserna.

Mer information: www.everActive.pl/eco.

Garanti

Baltrade reparerar eller ersätter denna produkt kostnadsfritt om ett fel upptäcks inom 2 år från inköpsdatumet. Garantin omfattar inte skador som orsakats av felaktig användning eller användning som inte överensstämmer med denna bruksanvisning. Garantin gäller inte produkter som har modifierats, demonterats, utsatts för vätskor, extrema temperaturer eller andra förhållanden som lett till mekaniska skador.

En defekt produkt som omfattas av garantin kommer att repareras eller ersättas. Reklamation ska göras till återförsäljaren där produkten köptes. Produkten kan även skickas tillsammans med alla tillbehör till följande adress:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Vid reklamation ska inköpsbevis i form av kvitto eller faktura uppvisas. Denna garanti begränsar inte konsumentens lagstadgade rättigheter. Efter garantiperiodens utgång kan vi, efter överenskommelse via telefon eller e-post, utföra betald reparation eller utbyte av produkten.

SI Navodila za uporabo

Splošne informacije

Polnilna delovna svetilka everActive WL-600R ima dva svetlobna vira in je opremljena s sponko s kavljem, dvema magnetoma ter vrtljivim nosilcem za pritrditev. Svetilka se vklopi s pritiskom na sredinski gumb na sprednji strani naprave. Svetilka ima štiri načine delovanja: SMD LED bela svetloba, COB LED bela svetloba, COB LED rdeča svetloba in COB LED utripajoča rdeča svetloba. Svetilka se napaja z Li-ion akumulatorjem kapacitete 4000 mAh.

Uporaba naprave

Sredinski gumb se uporablja za vklop svetilke in spreminjanje načinov delovanja. Po prehodu skozi vse načine osvetlitve se svetilka izklopi.
Funkcijski gumbi omogočajo zvezno nastavitev intenzivnosti svetlobe. V utripajočem načinu

omogočajo spreminjanje frekvence utripanja. Svetilko lahko uporabljate tudi kot zunanjo baterijo (powerbank). Priključek USB-A se nahaja na zadnji strani naprave pod gumijastim pokrovčkom.

Polnjenje

Naprava je opremljena z Li-ion akumulatorjem. Polnjenje poteka preko priključka USB-C (polnilni kabel je priložen kompletu).
Svetilko je mogoče polniti tudi s pomočjo priložene priklopne postaje.
Za ohranitev življenjske dobe akumulatorja priporočamo, da ga napolnite pred prvo uporabo.

Običajno polnjenje preko priključka USB-C:
1. Odprite gumijasti pokrovček.
2. Priključite kabel USB-C na vir napajanja in ga nato priključite v polnilni priključek USB-C pod pokrovčkom.
3. Indikator polnjenja bo začel utripati in s tem označeval polnjenje.
4. Ko bo akumulator popolnoma napolnjen, bodo LED diode svetile neprekinjeno.
5. Odklopite kabel USB-C.
6. Zaprite gumijasti pokrovček.

Običajno polnjenje s pomočjo priklopne postaje:
1. Postavite priklopno postajo na ravno površino in jo priključite na vir napajanja.
2. Namestite svetilko v postajo.
3. Indikator polnjenja bo začel utripati in s tem označeval polnjenje.
4. Ko bo akumulator popolnoma napolnjen, bodo LED diode svetile neprekinjeno.
5. Odstranite svetilko iz priklopne postaje in nato odklopite postajo iz napajanja.

Vsebina kompleta

-Svetilka everActive WL-600R,
-Priklopna postaja za polnjenje,
-USB-C polnilni kabel,
-Navodila za uporabo.

Varnostne informacije

-Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo.
-V primeru daljšega neuporabe je treba napravo enkrat na 3 mesece dopolniti, da se ohrani življenjska doba akumulatorja. Naprave ne puščajte izpraznjene.
-Izdelek zaščitite pred uporabo brez nadzora s strani otrok in nepooblaščenih oseb.
-Izdelka ne razstavljajte, ne poškodujte, ne stresajte in ne sežigajte. Ne stiskajte ga, zaščitite ga pred mehanskimi poškodbami in padci. Na napravo ne postavljajte težkih predmetov.
-Ne približujte ga virom toplote in vnetljivim plinom ter ga zaščitite pred vlago in stikom z vodo.
-V napravo ne vstavljajte kovinskih ali električno prevodnih predmetov, da preprečite kratek stik.
-Segrevanje naprave med delovanjem in polnjenjem je normalen pojav. Ne dotikajte se hladilnega telesa za odvajanje toplote, saj obstaja nevarnost opeklin.
-Naprave ne polnite pod blazinami, odejami ali na vnetljivih površinah.
-Ne uporabljajte mokre ali poškodovane naprave. To lahko povzroči električni udar ali požar.
-Delujoče naprave ne puščajte brez nadzora.
-Izdelka ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

Odsluženo opremo je treba oddati na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilnim odstranjevanjem prispevate k varovanju okolja in naravnih virov.

Več informacij: www.everActive.pl/eco.

Garancija

Podjetje Baltrade bo ta izdelek brezplačno popravilo ali zamenjalo, če se v roku 2 let od datuma

nakupa pojavi napaka. Garancija ne velja za poškodbe, nastale zaradi nepravilne uporabe ali uporabe, ki ni skladna s temi navodili. Garancija ne velja za izdelke, ki so bili spremenjeni, razstavljeni, izpostavljeni tekočinam, ekstremnim temperaturam ali drugim dejavnikom, ki so povzročili mehanske poškodbe.

Pokvarjen izdelek, ki ga krije garancija, bo popravljen ali zamenjan. Reklamacijo je treba vložiti pri prodajalcu, pri katerem je bil izdelek kupljen. Izdelek je mogoče skupaj z vsemi dodatki poslati tudi na spodnji naslov:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Ob uveljavljanju garancije je treba predložiti dokazilo o nakupu v obliki računa ali blagajniškega računa. Ta garancija ne omejuje zakonskih pravic potrošnika. Po izteku garancijskega obdobja lahko po predhodnem dogovoru po telefonu ali e-pošti izvedemo plačljivo popravilo ali zamenjavo izdelka.

SK Návod na použitie

Všeobecné informácie

Nabíjateľná pracovná lampa everActive WL-600R disponuje dvoma zdrojmi svetla a je vybavená klipom s háčikom, dvoma magnetmi a otočným držiakom na upevnenie. Lampa sa zapína stlačením stredného tlačidla umiestneného na prednej strane zariadenia. Lampa má štyri režimy prevádzky: SMD LED biele svetlo, COB LED biele svetlo, COB LED červené svetlo a COB LED blikajúce červené svetlo. Lampa je napájaná Li-ion akumulátorom s kapacitou 4000 mAh.

Používanie zariadenia

Stredné tlačidlo slúži na zapnutie lampy a prepínanie režimov prevádzky. Po prejdení všetkých režimov svietenia sa lampa vypne.
Funkčné tlačidlá slúžia na plynulé nastavenie intenzity svetla. V blikajúcom režime umožňujú meniť frekvenciu blikania. Lampu je možné použiť aj ako powerbanku. Konektor USB-A sa nachádza v zadnej časti zariadenia pod gumovou krytkou.

Nabíjanie

Zariadenie je vybavené Li-ion akumulátorom. Nabíjanie prebieha prostredníctvom portu USB-C (nabíjací kábel je súčasťou balenia).
Lampu je možné nabíjať aj pomocou priloženej dokovacej stanice.
V záujme zachovania životnosti akumulátora odporúčame akumulátor pred prvým použitím nabiť.

Štandardné nabíjanie cez port USB-C:
1. Otvorte gumovú krytku.
2. Pripojte USB-C kábel k zdroju napájania a následne ho zapojte do USB-C nabíjacieho konektora pod krytkou.
3. Indikátor nabíjania začne blikať, čím signalizuje proces nabíjania.
4. Po úplnom nabití akumulátora budú LED diódy svietiť nepretržite.
5. Odpojte USB-C kábel.
6. Zatvorte gumovú krytku.

Štandardné nabíjanie pomocou dokovacej stanice:
1. Umiestnite dokovaciu stanicu na rovný povrch a pripojte ju k zdroju napájania.

2. Vložte lampu do stanice.
3. Indikátor nabíjania začne blikať, čím signalizuje proces nabíjania.
4. Po úplnom nabití akumulátora budú LED diódy svietiť nepretržite.
5. Vyberte lampu z dokovacej stanice a následne odpojte stanicu od napájania.

Obsah balenia

-Pracovná lampa everActive WL-600R,
-Dokovacia stanica na nabíjanie,
-USB-C nabíjací kábel,
-Návod na použitie.

Bezpečnostné informácie

- **Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.**
- V prípade dlhodobého nepoužívania zariadenie dobite raz za 3 mesiace, aby sa zachovala životnosť akumulátora. Nenechávajte zariadenie vo vybitom stave.
- Chráňte výrobok pred používaním bez dozoru deťmi a neoprávnenými osobami.
- Výrobok nerozoberajte, nepoškodzujte, nevystavujte otrasom ani ho nespaľujte. Nestláčajte ho, chráňte pred mechanickým poškodením a pádom. Na zariadenie neklaďte ťažké predmety.
- Nepribližujte zariadenie k zdrojom tepla a horľavým plynom, chráňte ho pred vlhkosťou a poliatím vodou.
- Nevkladajte do zariadenia kovové alebo elektricky vodivé predmety, aby ste zabránili skratu.
- Zahrievanie zariadenia počas prevádzky a nabíjania je prirodzený jav. Nedotýkajte sa chladiča odvádzajúceho teplo, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nenabíjajte zariadenie pod vankúšmi, prikrývkami alebo na horľavých povrchoch.
- Nepoužívajte mokré alebo poškodené zariadenie. Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru.
- Nevyhadzujte výrobok spolu s komunálnym odpadom.

Použité zariadenie odovzdajte na zberné miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou prispievate k ochrane životného prostredia a prírodných zdrojov.

Viac informácií: www.everActive.pl/eco.

Záruka

Spoločnosť Baltrade bezplatne opraví alebo vymení tento výrobok, ak sa do 2 rokov od dátumu kúpy prejaví jeho chyba. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s týmto návodom. Záruka sa nevzťahuje na výrobky, ktoré boli upravované, rozoberané, vystavené pôsobeniu kvapalín, extrémnych teplôt alebo iných podmienok vedúcich k mechanickému poškodeniu.

Chybný výrobok, na ktorý sa vzťahuje záruka, bude opravený alebo vymenený. Reklamáciu je potrebné uplatniť u predajcu, od ktorého bol výrobok zakúpený. Výrobok je možné zaslať aj spolu so všetkým príslušenstvom na nižšie uvedenú adresu:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť doklad o kúpe vo forme pokladničného dokladu alebo faktúry. Táto záruka neobmedzuje zákonné práva spotrebiteľa. Po uplynutí záručnej doby môžeme po predchádzajúcej dohode telefonicky alebo e-mailom vykonať opravu alebo výmenu

za úhradu.

UA Інструкція з експлуатації

Загальна інформація

Акумуляторний робочий ліхтар everActive WL-600R має два джерела світла та оснащений кліпсою з гачком, двома магнітами і поворотною монтажною скобою. Ліхтар вмикається натисканням центральної кнопки, розташованої на передній частині пристрою. Ліхтар має чотири режими роботи: SMD LED біле світло, COB LED біле світло, COB LED червоне світло та COB LED миготливе червоне світло. Ліхтар живиться від Li-ion акумулятора ємністю 4000 мАг.

Використання пристрою

Центральна кнопка використовується для ввімкнення ліхтаря та зміни режимів роботи. Після перемикання всіх режимів освітлення ліхтар вимкнеться.
Функціональні кнопки призначені для плавного регулювання інтенсивності світла. У режимі миготіння вони дозволяють змінювати частоту миготіння. Ліхтар також може використовуватися як powerbank. Роз'єм USB-A знаходиться на задній частині пристрою під гумовою заглушкою.

Заряджання

Пристрій оснащений Li-ion акумулятором. Заряджання здійснюється через порт USB-C (кабель для заряджання входить до комплекту).
Ліхтар також можна заряджати за допомогою док-станції, що входить до комплекту.
Для збереження довговічності акумулятора рекомендується зарядити його перед першим використанням.

Стандартне заряджання через порт USB-C:
1. Відкрийте гумову заглушку.
2. Підключіть кабель USB-C до джерела живлення, після чого вставте його в роз'єм USB-C для заряджання, розташований під заглушкою.
3. Індикатор заряджання почне блимати, сигналізуючи про процес заряджання.
4. Після повного заряджання акумулятора світлодіоди світитимуться постійно.
5. Від'єднайте кабель USB-C.
6. Закрийте гумову заглушку.

Стандартне заряджання за допомогою док-станції:
1. Встановіть док-станцію на рівну поверхню та підключіть її до джерела живлення.
2. Встановіть ліхтар у док-станцію.
3. Індикатор заряджання почне блимати, сигналізуючи про процес заряджання.
4. Після повного заряджання акумулятора світлодіоди світитимуться постійно.
5. Вийміть ліхтар із док-станції, після чого від'єднайте док-станцію від джерела живлення.

Комплектація

- Ліхтар everActive WL-600R,
- Док-станція для заряджання,
- Кабель USB-C для заряджання,
- Інструкція з експлуатації.

Інформація з безпеки

-Перед першим використанням уважно ознайомтеся з інструкцією.
-У разі тривалого невикористання необхідно підзаряджати пристрій один раз на 3 місяці для збереження ресурсу акумулятора. Не залишайте пристрій у розрядженому стані.
-Захищайте виріб від використання дітьми та сторонніми особами без нагляду.
-Не розбирайте, не пошкоджуйте, не струшуйте та не підпалюйте виріб. Не стискайте його,

захищайте від механічних пошкоджень та падінь. Не розміщуйте важкі предмети на пристрої.
-Не наближайте пристрій до джерел тепла та легкозаймистих газів, захищайте його від вологи та контакту з водою.
-Не вставляйте в пристрій металеві або електропровідні предмети, щоб уникнути короткого замикання.
-Нагрівання пристрою під час роботи та заряджання є нормальним явищем. Не торкайтеся радіатора для відведення тепла, оскільки це може призвести до опіків.
-Не заряджайте пристрій під подушками, ковдрами або на легкозаймистих поверхнях.
-Не використовуйте мокрий або пошкоджений пристрій. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
-Не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
-Не викидайте виріб разом із побутовими відходами.

Відпрацьоване обладнання необхідно здавати до пунктів збору та переробки електричного й електронного обладнання. Правильна утилізація сприяє захисту навколишнього середовища та природних ресурсів.

Додаткова інформація: www.everActive.pl/eco.

Гарантія
Компанія Baltrade безкоштовно відремонтує або замінить цей виріб, якщо протягом 2 років від дати придбання буде виявлено дефект. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним використанням або використанням не відповідно до цієї інструкції. Гарантія не поширюється на вироби, які були модифіковані, розібрані, зазнали впливу рідин, екстремальних температур або інших факторів, що призвели до механічних пошкоджень.

Несправний виріб, на який поширюється гарантія, буде відремонтовано або замінено. Претензії слід пред'являти продавцю, у якого було придбано виріб. Також виріб можна надіслати разом з усіма аксесуарами за адресою:

Baltrade sp. z o.o.
Geodetów 24
80-298 Gdansk, Poland
E-mail: support@baltrade.eu / contact@baltrade.eu

Для пред'явлення гарантійної претензії необхідно надати підтвердження покупки у вигляді касового чека або рахунку-фактури. Ця гарантія не обмежує законних прав споживача. Після закінчення гарантійного терміну ми можемо здійснити платний ремонт або заміну виробу після попереднього узгодження телефоном або електронною поштою.